



IP Office

Guida per l'utente
dell'apparecchio 5610

Sommario

Guida per l'utente dell'apparecchio 5610	1
Il telefono 5610	1
Panoramica del 5610.....	1
Tasti identificativi di chiamata.....	3
Icone dei tasti identificativi di chiamata	4
Funzioni del sistema	4
Funzioni di base di gestione chiamate	5
Risposta a una chiamata	5
Esecuzione di una chiamata.....	5
Annullamento di una chiamata	6
Uso della cuffia	6
Vivavoce	7
Composizione rapida.....	7
Richiama.....	8
Mute.....	8
Metti in attesa	8
Trasferimento	9
Conferenza	10
Composizioni rapide	11
Panoramica delle composizioni rapide	11
Uso delle composizioni rapide.....	12
Composizione di un numero di composizione rapida	12
Aggiunta di una composizione rapida dal registro delle chiamate	12
Modifica di una composizione rapida.....	12
Eliminazione di una composizione rapida.....	12
Aggiunta di una nuova composizione rapida	13
Registro delle chiamate.....	15
Panoramica del registro delle chiamate	15
Uso del registro delle chiamate	16
Per accedere ai registri delle chiamate	16
Per visualizzare una singola voce del registro	16
Per effettuare una chiamata da una singola voce del registro delle chiamate	17
Per trasformare una voce del registro in composizione rapida.....	17
Per eliminare una singola voce del registro.....	17
Per eliminare tutte le voci di un registro	17
Per uscire dai registri delle chiamate.....	17
Modifica delle opzioni.....	19
Panoramica delle opzioni di telefonia	19
Suoneria personale	20
Visualizza impostazioni IP - Introduzione	20
Contrasto del display	21
Disconnessione del 5610	21
Backup/Ripristina.....	21
Modifica delle etichette dei tasti funzione	22
Selezione lingua	23
Opzioni applicazioni.....	24
Richiama	24
Schermata telefono in risp.	24
Schermata telefono in chiam.	24
Timer chiamate	25
Velocità visualizzazione messaggi.....	25
Avvisi visivi.....	25

Tasti funzione	27
Panoramica dei tasti funzione	27
Programmazione tasti funzione	28
Modalità di programmazione abbreviata	30
Programmazione estesa	31
Funzioni dei tasti funzione	32
Composizione (#)	32
Gruppo (#)	32
Utente (#)	32
Assnt - Imposta testo assente	32
Acct - Voce codice account (!)	33
CA - Composizione abbreviata (!)	33
Ammin - Autoamministratore (!)	33
Cmprs - Comparsa (!)	33
RiAut - Richiamata automatica (!)	33
Occupato - Occupato	34
OccupatoG - Occupato su attesa	34
InItC - Inoltra tutte le chiamate (!)	34
CancCA - Cancella CA	34
ApCnf - Incontro conferenza	34
Conf+ - Aggiungi conferenza	35
ParcC - Parcheggio chiamate (!)	35
RspCh - Rispondi chiamata (!)	35
CADis - Chiamata in attesa disabilitata	35
CAAt - Chiamata in attesa abilitata	35
CASos - Chiamata in attesa sospesa	36
CCA - Comp CA	36
Rub - Rubrica (!)	36
Diret - Composizione diretta	36
NoDAT - Non disturbare abilitato	36
NoDDi - Non disturbare dis	36
NoDZ+ - Aggiungi eccezione a non disturbare	37
NoDZ- - Elimina eccezione a non disturbare	37
Rispl - Rispondi chiamate indirizzate (!)	37
Intmp - Interrompi (!)	37
TonoComp - Tono di selezione secondario	37
Emrgz - Composizione emergenza	38
Flash - Collegamento immediato (#)	38
SegA - Trasferimento di chiamata	38
InSuOcc - Inoltra su numero occupato	38
InSuOcc - Inoltra su occupato attivato	38
InODi - Inoltra su occupato disabilitato	38
InG+ - Attiva Inoltra chiamate a gruppo di suoneria	39
InG- - Disattiva Inoltra chiamate a gruppo di suoneria	39
NoIno - Numero inoltra	39
AnIn - Annulla tutti gli inoltri	39
InNAAt - Inoltra su Non risposta attivato	39
InNDi - Disattiva Inoltra su Non risposta	39
InSAT - Inoltra sempre attivato	40
InSDi - Inoltra sempre disattivato	40
CrcGr - Cercapersone gruppo (!)	40
Cuffia - Att/Disatt cuffie (!)	40
Qui- - Annulla trasferimento di chiamata all'interno originale	40
Qui+ - Trasferimento di chiamata all'interno originale	40
RisAI - Risposta automatica interna (!)	41
GrAb - Attiva gruppo di suoneria	41
GrDis - Disattiva gruppo di suoneria	41
GSN+ - Imposta servizio notturno gruppo di suoneria (!)	41
GSN- - Annulla servizio notturno gruppo di suoneria	41

GFS+ - Imposta Gruppo di suoneria Fuori servizio.....	42
GFS- - Annulla Gruppo di suoneria Fuori servizio.....	42
Metti in attesa - Conserva chiamata.....	42
ConservaCA - Mantieni chiamata in attesa.....	42
IAuto - Intercom automatica.....	42
SeqCI - Imposta Sequenza chiamata interna.....	42
IComp - Composizione Intercom.....	43
Inclu - Composizione inclusione.....	43
Intru - Intrusione chiamata.....	43
Ascol - Ascolto chiamata.....	43
Connetti - Connetti interno.....	43
Disc - Disconnetti interno.....	43
Musica - Musica attesa.....	43
TmpNR - Imposta tempo non risposta.....	44
SeqCE - Imposta Sequenza chiamata esterna.....	44
Cerca - Cerca.....	44
Parch - Parcheggio (#).....	44
Parch - Parcheggio chiamate su altro interno (!).....	44
PrioC - Chiamata prioritaria.....	45
IntFis - Componi interno fisico per numero.....	45
RispO - Rispondi a ogni chiamata.....	45
GRisp - Gruppo rispondi chiamata.....	45
MRisp - Membri rispondi chiamata.....	45
Prog - Programma composizione abbreviata (!).....	45
Quota - Elimina quota.....	46
Coda - Coda chiamate.....	46
Rich+ - Richiama quando libero.....	46
Rich- - Annulla Richiama quando libero.....	46
SeqRI - Imposta sequenza di richiamata.....	46
Regis - Registra chiamata.....	47
Relè - Impulso relè.....	47
Relè+ - Relè attivato.....	47
Relè- - Relè disattivato.....	47
Ripr - Riprendi chiamata.....	47
Recup - Recupera chiamata.....	48
RiprP - Riprendi chiamata da parcheggio.....	48
SnrDi - Suoneria disattivata (!).....	48
ITC - Invia tutte le chiamate (!).....	48
Soppr - Sopprimi AD (!).....	48
Intr - Intercetta chiamata.....	49
SosCA - Sospendi CA.....	49
Sosp - Sospendi chiamata.....	49
Timer - Timer (!).....	49
OrGrn - Ora del giorno (!).....	49
Altrn - Alterna chiamate.....	50
RiVM- - Richiamata Voicemail disattivata.....	50
RiVM+ - Richiamata Voicemail attivata.....	50
VMRac - Ricevi Voicemail.....	50
VMDis - Voicemail disattivata.....	50
VMAt - Voicemail attiva.....	50
TmpCo - Imposta tempo conclusione.....	51
Funzioni del sistema.....	53
Introduzione.....	53
Esecuzione di chiamate.....	53
Risposta alle chiamate.....	53
Chiamata in attesa.....	54
Inoltro di chiamata.....	54
Deviazione di chiamata.....	54

Non disturbare	55
Voicemail	55
Codici funzione predefiniti	56
Gestione e risoluzione dei problemi	57
Panoramica	57
Collaudo del telefono	57
Risoluzione dei problemi	57
Reimpostazione del telefono IP	59
Indice analitico	61

Il telefono 5610

Panoramica del 5610

Questa guida illustra l'uso del telefono Avaya 5610, eseguito in modalità tasti e spie, sui sistemi telefonici Avaya IP Office che funzionano con il software Level 3.0. Il seguente diagramma illustra le principali funzioni del telefono 5610.



- 1. Display, tasti identificativi di chiamata e tasti funzione:**
I tasti identificativi di chiamata consentono all'utente di gestire più chiamate, mentre nel display sono visualizzate informazioni sulle chiamate, ad esempio il nome/numero telefonico, ecc. Il display contiene quattro pagine, che forniscono (per impostazione predefinita) tre identificativi di chiamata e fino a 21 funzioni di sistema assegnabili ai tasti funzione. Vedere [Tasti identificativi di chiamata](#) e [Panoramica dei tasti funzione](#). Le informazioni visualizzate cambiano a seconda della funzione attiva.
- 2. Spia di messaggio in attesa:**
Accesa fissa quando sono presenti messaggi voicemail non ascoltati per l'utente. Può anche essere impostata per lampeggiare quando il telefono squilla.
- 3. Softkey:**
Servono per navigare o per attivare determinate funzioni, quali la composizione rapida o il registro delle chiamate, oltre a controllare determinate azioni all'interno delle funzioni. Questi tasti corrispondono ai prompt di testo visualizzati sul display immediatamente al di sopra di essi.
- 4. Pagina destra/sinistra:**
passa da una pagina all'altra della stessa applicazione quando il display contiene l'indicatore di pagina (↔). Questi tasti non hanno alcun effetto quando non è visualizzato l'indicatore di pagina.

5. **Opzioni:**

Visualizza la schermata principale delle opzioni, dalla quale si possono aggiornare le impostazioni del display e dell'applicazione.

6. **Tasti di gestione chiamate:**

-  **Metti in attesa:**
Tasto rosso utilizzato per mettere in attesa una chiamata. Vedere [Metti in attesa](#).
-  **Trasferimento:**
Trasferisce una chiamata su un altro telefono. Vedere [Trasferimento](#).
-  **Conferenza:**
Imposta le chiamate in conferenza fra più di due persone. Vedere [Conferenza](#).
-  **Intmp:**
Interrompe la chiamata corrente o, se si tratta di una chiamata in conferenza, interrompe la comunicazione dell'ultima persona che si è inserita nella conferenza. Vedere [Annullamento di una chiamata](#).
-  **Richiama:**
Ricomponi l'ultimo numero chiamato o visualizza gli ultimi 6 numeri composti dal telefono, a seconda delle impostazioni effettuate dal menu delle opzioni. Vedere [Richiama](#).

7. **Tastierino numerico (di composizione):**

Tastierino standard a 12 tasti per comporre i numeri telefonici.

8.  **Comandi del volume:**

regolano il volume della cornetta, dell'altoparlante, della cuffia o della suoneria, a seconda di quale di essi è in uso. Man mano che si alza o si abbassa il volume, nell'area in alto del display viene visualizzata un'icona di altoparlante, cuffia, cornetta o suoneria per indicare quale volume si sta regolando, seguito da un indicatore visivo del volume. Questi tasti controllano anche il volume del suono riprodotto premendo i tasti fissi del telefono, quali il tastierino o i softkey.

9.  **Tasto Mute e indicatore LED:**

Disattiva l'altoparlante, la cornetta o il microfono della cuffia attivi al momento per impedire all'altra persona di sentire. Le luci LED associate rimangono accese fisse quando viene disattivato l'audio della cornetta o della cuffia.

10.  **Cuffia e indicatore LED:**

Quando è collegata una cuffia, il controllo audio passa dalla cornetta o l'altoparlante alla cuffia. Le luci LED associate rimangono accese fisse quando è attiva la cuffia.

11. **Presca jack della cuffia:**

Si trova su un fianco dell'apparecchio e consente il collegamento di una cuffia.

12.  **Altoparlante e indicatore LED:**

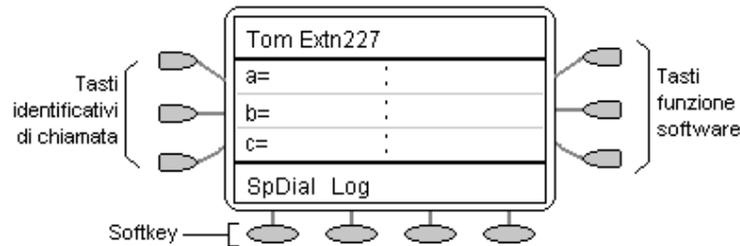
Consente di utilizzare la funzione altoparlante. Le luci LED associate rimangono accese fisse quando è attivo l'altoparlante. La funzione altoparlante è destinata al solo monitoraggio e **non è un altoparlante per vivavoce**, ossia consente di ascoltare la chiamata, ma è **necessario sollevare** la cornetta per parlare.

13.  **Telefono/Esci:**

Consente di visualizzare la schermata principale dell'applicazione telefonica o eventualmente consente di uscire dalla funzione IP Office corrente, quale Composizione rapida o Registro delle chiamate e tornare al display normale.

Tasti identificativi di chiamata

Normalmente, la prima pagina della schermata di gestione chiamate principale contiene tre tasti impostati come "identificativi chiamata". Questa sono assegnati all'utente dall'amministratore di sistema e sono contrassegnati da a=, b= e c=.



L'amministratore di sistema può modificare un tasto indicativo chiamata, sostituendolo con:

- **Identificativo con ponte**
Un tasto identificativo con ponte fa corrispondere lo stato e il funzionamento del tasto identificativo di chiamata a quello dell'apparecchio di un collega predefinito. Consente pertanto di prendere, effettuare e ricevere chiamate per conto del collega.
- **Identificativo chiamata**
È possibile assegnare all'utente una linea centralino IP Office (ma non una linea IP) in modo da visualizzarne lo stato e da utilizzare il tasto identificativo di chiamata per effettuare e ricevere chiamate.
- **Identificativo copertura chiamata**
Avverte quando un collega predefinito riceve una chiamata. L'utente coperto non deve necessariamente utilizzare i tasti identificativi chiamata. Consente pertanto di prendere le chiamate per conto del collega.

Tutte le funzioni di cui sopra possono essere assegnate all'utente solo dall'amministratore di sistema.

Per informazioni dettagliate sulla configurazione e l'uso dei tasti identificativi di chiamata, copertura chiamata o con ponte fare riferimento al manuale *IP Office Key and Lamp Operation* (Funzionamento dei tasti e delle spie di IP Office).

CAUTELE:

1. È molto utile disporre di più di due tasti identificativi di chiamata. Quando si ha una chiamata in attesa, si può rispondere a un'altra chiamata o effettuarne un'altra e quindi passare da una chiamata all'altra o effettuare trasferimenti o creare conferenze. Se il proprio apparecchio è impostato per ricevere l'indicazione di una chiamata in attesa, tale chiamata è visualizzata in corrispondenza del successivo tasto identificativo di chiamata.
2. Sebbene l'amministratore di sistema possa sostituire i tasti identificativi di chiamata con tasti:
 - Identificativo con ponte
 - Identificativo linea
 - Identificativo copertura chiamata
 - Funzioni del sistema

Questo limiterebbe fortemente l'uso di funzioni quali la conferenza e il trasferimento di chiamata.

Per questo motivo si **consiglia vivamente** di **conservare le impostazioni predefinite** di tutti i tasti identificativi di chiamata.

Icone dei tasti identificativi di chiamata

Le icone visualizzate in corrispondenza dei tasti funzione/identificativi di chiamata consentono di determinare lo stato (ad esempio, in attesa) di ogni chiamata. Le icone indicano anche se una funzione è stata attivata per un particolare tasto.

- **Chiamata in entrata:** 
Il simbolo  di fianco a un tasto identificativo di chiamata indica una chiamata in entrata. Premendo il tasto   vicino, si risponde alla chiamata mettendo l'eventuale chiamata corrente in attesa.
- **Collegato:** 
Il simbolo  di fianco a un tasto identificativo di chiamata indica che quella è la chiamata collegata al momento. Viene visualizzato anche il numero di telefono del chiamante, se è disponibile. Premendo il tasto   vicino si mette in attesa la chiamata. Sul display è visualizzata anche una H.
- **In attesa:** 
Il simbolo  di fianco a un tasto identificativo di chiamata indica una chiamata in attesa. Premendo il tasto   vicino, si riprende la chiamata, mettendo l'eventuale chiamata corrente in attesa.
- **Funzione attiva:** 
Il pulsante a sinistra o a destra del tasto funzione è attivo.

Funzioni del sistema

Le funzioni del sistema possono essere assegnate ai tasti funzione **solo** dall'amministratore di sistema. Tuttavia, l'amministratore di sistema può assegnare agli utenti funzioni di "auto-amministrazione" che consentono loro di attribuire funzioni di sistema ai tasti funzione software. Vedere [Panoramica dei tasti funzione](#) per informazioni dettagliate sulle funzioni di sistema **assegnabili all'utente solo** dall'amministratore di sistema.

Inoltre, c'è una serie di funzioni di sistema **accessibili sempre dall'utente** tramite i codici funzione. Vedere [Funzioni di sistema - Introduzione](#) per informazioni dettagliate sulle funzioni di sistema **sempre accessibili all'utente** tramite i codici funzione, ad esempio *17 per ascoltare i messaggi VoiceMail.

Funzioni di base di gestione chiamate

Risposta a una chiamata

Quando il telefono 5610 riceve una chiamata, viene riprodotto uno squillo e appare un'icona a campana (🔔) lampeggiante vicino al tasto identificativo di chiamata associato.

Per rispondere ad una chiamata in entrata:

Effettuare una delle operazioni seguenti:

- Se non si è attivi su un'altra chiamata, rispondere utilizzando la cornetta, la cuffia o l'altoparlante (vedere Vivavoce).
- Se si è già attivi su un'altra chiamata, mettere in attesa la chiamata attiva (vedere Attesa), quindi rispondere alla chiamata in entrata selezionando il tasto identificativo di chiamata.
- Se l'identificativo della chiamata che sta squillando non è visualizzato nella pagina corrente dello schermo, utilizzare il tasto 🏠 per tornare alla prima pagina della schermata principale. Una volta individuato l'identificativo della chiamata che sta squillando, premere il tasto identificativo di chiamata corrispondente.

Esecuzione di una chiamata

È possibile effettuare chiamate dal telefono 5610 in vari modi, come segue:

Per effettuare una chiamata manualmente:

1. Comporre il numero richiesto nel tastierino (ricordare di includere il codice d'accesso necessario, ad esempio 9 per una linea esterna) e ascoltare l'avanzamento della chiamata.
2. Regolare il volume dell'altoparlante come necessario.
 - Per regolare il volume, utilizzare i tasti ▼ e ▲.
Sul display è visualizzato il volume (vi sono otto livelli di volume).
3. Se la chiamata non riceve risposta, la si può annullare premendo  Vivavoce o  Intmp **oppure**
4. Quando la chiamata riceve risposta, parlare direttamente o sollevare la cornetta e parlare.

Per effettuare una chiamata automaticamente:

Effettuare una delle operazioni seguenti:

- Premere  **Richiama** e un tasto identificativo di chiamata  perché venga composto l'ultimo numero composto.
- oppure**
- Accedere al registro delle chiamate e avviare una chiamata per una voce specifica.
Vedere [Le chiamate dal Registro delle chiamate](#)
- oppure**
- Accedere all'elenco Composizione rapida della rubrica personale e avviare una chiamata per una voce specifica. Vedere [Composizione di un numero di composizione rapida](#).
 - Quando la chiamata riceve risposta, parlare direttamente o sollevare la cornetta e parlare.

Annullamento di una chiamata

Per annullare una chiamata in corso eseguire una delle seguenti operazioni:

1. Riagganciare la cornetta

oppure

2. Premere  **Intmp**. Si sentirà il tono di selezione oppure, se si sta lavorando in modalità "call centre", il silenzio.

Uso della cuffia

Per utilizzare una cuffia con il telefono 5610, è necessario inserirla nell'apposita presa sul fianco dell'apparecchio. Per attivare la cuffia e disattivare la cornetta, premere  **Cuffia**. La spia di fianco al tasto è illuminata quando è attivata la cuffia.

Per rispondere a una chiamata in entrata:

1. Premere il tasto identificativo di chiamata  di fianco all'icona a campana () lampeggiante:

Per annullare una chiamata in cuffia:

1. Premere  **Intmp**.

Per effettuare una chiamata manualmente:

1. Comporre il numero (ricordare di includere il codice d'accesso necessario, ad esempio 9 per una linea esterna) e ascoltare l'avanzamento della chiamata.

Per effettuare una chiamata automaticamente:

Effettuare una delle operazioni seguenti:

- Premere  **Richiama** e un tasto identificativo di chiamata  perché venga ricomposto l'ultimo numero composto.

oppure

- Accedere al registro delle chiamate e avviare una chiamata per una voce specifica. Vedere [Le chiamate dal Registro delle chiamate](#).

oppure

- Accedere all'elenco Composizione rapida della rubrica personale e avviare una chiamata per una voce specifica. Vedere [Composizione di un numero di composizione rapida](#).
- Una volta risposto alla chiamata, è possibile parlare con l'interlocutore chiamato.

Vivavoce

Il vivavoce bidirezionale incorporato consente di rispondere alle chiamate e di effettuarle senza sollevare la cornetta. Tenere presente che i vivavoce bidirezionali non funzionano in modo ottimale in ogni ambiente (ad esempio in luoghi molto rumorosi) e che danno le prestazioni migliori quando si dirige la voce direttamente verso l'apparecchio.

Per rispondere a una chiamata o effettuarla senza sollevare la cornetta o per usare l'altoparlante con qualsiasi funzione, eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere  **Vivavoce**. Si accende il LED di fianco al tasto.
2. Rispondere alla chiamata o effettuarla, oppure accedere alla funzione selezionata.
3. Regolare il volume dell'altoparlante, se necessario.
Per regolare il volume, utilizzare i tasti ▲ e ▼.
Sul display è visualizzato il volume (vi sono otto livelli di volume).

Per disattivare il vivavoce e utilizzare la cornetta, eseguire le seguenti operazioni:

1. Sollevare la cornetta e parlare.

Per attivare il vivavoce e smettere di utilizzare la cornetta, eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere  **Vivavoce**. Si accende il LED di fianco al tasto.
2. Riagganciare la cornetta.

Per concludere una telefonata in vivavoce, eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere di nuovo . Il LED di fianco al tasto si spegne.

Composizione rapida

Con la funzione Composizione rapida, è possibile far comporre automaticamente al telefono 5610 i numeri memorizzati nella rubrica personale. Vedere [Composizione di un numero di composizione rapida](#).

Per chiamare un numero della rubrica personale tramite la funzione Composizione rapida, eseguire le seguenti operazioni:

1. Dalla schermata principale, premere il softkey  **SelRap**. Viene visualizzata la schermata **Composizione rapida**.
2. Premere il tasto di fianco al numero da chiamare.
3. Se la voce desiderata non è visualizzata, passare da una voce all'altra con i tasti ◀ e ▶.

oppure

Digitare la prima lettera del nome richiesto per passare direttamente alla pagina delle voci che iniziano con quella lettera.

4. Il telefono 5610 compone automaticamente il numero.

Richiama

La funzione Richiama (o Ultimo numero composto) ricompone automaticamente un numero interno o esterno (fino a 24 cifre) composto in precedenza. Il 5610 memorizza fino a tre numeri fra gli ultimi composti.

Nota:

se avete composto lo stesso numero due volte di seguito, questo apparirà solo una volta nell'elenco degli ultimi numeri.

Per ricomporre l'ultimo numero composto eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere  **Richiama** seguito da un tasto identificativo di chiamata . Utilizzare i tasti  e  per passare da una voce all'altra. Quando avete individuato il numero richiesto, premete il tasto corrispondente.

Mute

Durante una chiamata attiva, con la funzione **Mute** si impedisce all'interlocutore dall'altra parte della linea di sentire la voce dell'utente. Questa funzione si utilizza soprattutto con il vivavoce, ma si può utilizzare in qualsiasi momento durante una chiamata, quando si desidera parlare con qualcuno senza che l'interlocutore telefonico senta.

Per impedire all'altra persona in linea di sentire la voce dell'utente, eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere  **Mute**. L'interlocutore non sente l'utente. L'indicatore vicino al pulsante **Mute** lampeggia quando l'audio è disattivato.
2. Per ripristinare la conversazione bidirezionale, premere di nuovo  **Mute**.

Metti in attesa

Se, durante una chiamata, ne perviene una seconda che appare in corrispondenza di un tasto identificativo di chiamata, è possibile mettere in attesa la prima chiamata e rispondere alla seconda.

Per mettere in attesa una chiamata in corso:

1. Premere  **Metti in attesa** o il tasto identificativo di chiamata con il simbolo  accanto. Il simbolo diventa un , ad indicare che la linea è in attesa.
2. Rispondere alla seconda chiamata premendo il tasto identificativo di chiamata con il simbolo  accanto. Il simbolo diventa un , ad indicare che la linea è collegata.

Per tornare alla chiamata messa in attesa:

1. Nel corso di una chiamata, mettere prima in attesa la prima chiamata come indicato sopra.
2. Per riprendere una chiamata in attesa, premere il tasto identificativo di chiamata con il simbolo  accanto.

Note:

1. Al termine di un periodo di tempo preimpostato (definito dall'amministratore di sistema), l'icona di attesa  si trasforma per alcuni secondi in  mentre il telefono squilla, per ricordare della presenza di una chiamata in attesa.
2. Se la funzione di attesa automatica del sistema è attivata (consultare l'amministratore di sistema), è possibile mettere in attesa una chiamata attiva () premendo il tasto identificativo della seconda chiamata (). Se l'attesa automatica è disattivata, premendo il tasto identificativo della seconda chiamata () **si interrompe la prima chiamata**.
3. Per istruzioni su come trasferire una chiamata in attesa, vedere [Trasferimento](#).

Trasferimento

La funzione Trasferimento consente di trasferire una chiamata dal proprio apparecchio a un altro numero interno o esterno.

Per trasferire la chiamata corrente su un altro interno, eseguire le seguenti operazioni:

1. Con una chiamata in corso, premere  **Trasferisci**
2. Quando si sente il tono di composizione, comporre il numero su cui trasferire la chiamata.
3. Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Per trasferire la chiamata senza annunciarlo, riagganciare o premere di nuovo  **Trasferisci**. Il trasferimento è completato. Se la chiamata trasferita non riceve risposta entro un tempo predefinito, viene reinviata all'apparecchio dell'utente.
 - Per annunciare la chiamata prima di trasferirla, attendere la risposta della persona chiamata.
 - Se la persona desidera accettare la chiamata, premere di nuovo  **Trasferisci** per completare il trasferimento.
 - Se la persona non desidera accettare la chiamata, premere  **Intmp**. Sarà possibile riprendere la chiamata in attesa premendo il tasto identificativo corrispondente.
 - Se la linea è occupata o se non si riceve risposta, premere  **Intmp**. Sarà possibile riprendere la chiamata in attesa premendo il tasto identificativo corrispondente.

Per trasferire una chiamata nuova su una in attesa mediante la funzione Conferenza, eseguire le seguenti operazioni:

1. Se, durante una chiamata, si desidera effettuare una chiamata di assistenza o arriva un'altra chiamata, premere  **Metti in attesa**. Effettuare la chiamata o rispondere alla seconda chiamata.
La nuova chiamata deve essere trasferita sulla prima chiamata in attesa.
2. Per trasferire la nuova chiamata su quella in attesa, premere  **Conferenza** e quindi  **Intmp**. Il trasferimento è completato.

Conferenza

La funzione Conferenza consente di inserire altri interlocutori (compreso l'utente) in una chiamata.

Note:

1. il numero di interlocutori ammessi a una conferenza è stabilito dal sistema telefonico in uso.
2. Per la funzione conferenza sono necessari due tasti identificativi di chiamata.

Per aggiungere un interlocutore a una chiamata:

1. Con una chiamata in corso, premere **☎ Conferenza**. La chiamata esistente viene messa in attesa
2. Comporre il numero della persona da inserire nella chiamata.
3. Attendere la risposta.
 - Se la persona non risponde o non desidera partecipare alla conferenza, premere **☎** **Intmp**. Sarà possibile riprendere la chiamata in attesa premendone il tasto identificativo di chiamata.
4. Per aggiungere la persona alla chiamata, premere di nuovo **☎ Conferenza**.
5. Ripetere i passaggi da 1 a 4 per ogni interlocutore da inserire.

Per aggiungere le chiamate in attesa a una chiamata attiva:

1. Premere **☎ Conferenza**.
2. Tutte le chiamate in attesa vengono aggiunte alla conferenza.

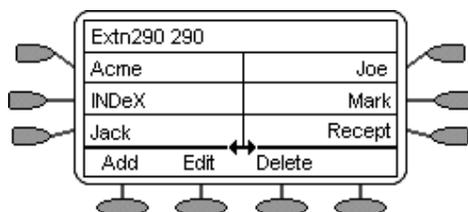
Per uscire da una chiamata in conferenza:

1. Per uscire da una conferenza, premere **☎** **Intmp**.

Composizioni rapide

Panoramica delle composizioni rapide

Il 5610 può memorizzare fino a 48 composizioni rapide personali, accessibili selezionando **SelRap** dal display.



- Le composizioni rapide sono in ordine alfabetico.
- Premendo il tasto  o  vicino a un nome, si compone il numero di composizione rapida associato a quel nome.
- Il simbolo  indica che sono presenti più pagine. È possibile spostarsi da una pagina all'altra mediante i tasti  e .

Premendo  **Aggiungi** si aggiunge una nuova composizione rapida. Vedere [Aggiunta di una nuova composizione rapida](#).

È anche possibile premere  **Modifica** per visualizzare una composizione rapida esistente e modificarne le impostazioni correnti. Vedere [Modifica di una composizione rapida](#).

Nota: si possono creare composizioni rapide per qualsiasi numero che si può comporre manualmente dall'interno. Se è necessario un prefisso per effettuare chiamate esterne, questo deve essere incluso nella composizione rapida.

Uso delle composizioni rapide

Composizione di un numero di composizione rapida

Si può utilizzare la rubrica delle composizioni rapide per effettuare chiamate con la cornetta alzata o abbassata.

1. Premere  **SelRap** per visualizzare la rubrica delle composizioni rapide.
2. Se è presente più di una pagina di composizioni rapide, viene visualizzato il simbolo . È possibile spostarsi da una pagina all'altra mediante i tasti  e .
3. Quando la composizione rapida desiderata è visualizzata sul display, premere il tasto  o  accanto al nome della composizione rapida.
4. Continuare come per una chiamata normale.

Aggiunta di una composizione rapida dal registro delle chiamate

È possibile creare una nuova composizione rapida da una voce del registro delle chiamate. Vedere [Salvataggio di una voce del registro chiamate nell'elenco delle composizioni rapide](#). In questo modo verrà aperta la normale schermata delle composizioni rapide, ma pre-compilata con il nome e il numero della voce del registro delle chiamate.

Modifica di una composizione rapida

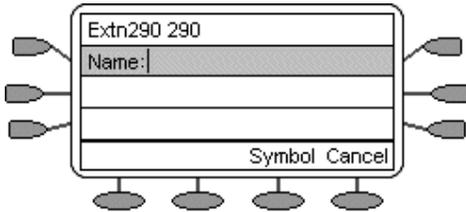
1. Premere  **SelRap**.
2. Premere  **Modifica**.
3. Selezionare la voce di composizione rapida da modificare. Premere  e  per visualizzare le diverse pagine di composizioni rapide.
4. Quando è visualizzata la voce desiderata, premere il tasto  o  vicino.
5. Modificare la composizione rapida con lo stesso metodo con cui se ne aggiunge una nuova. Vedere [Aggiunta di una nuova composizione rapida](#).
6. Premere  **Salva** per tornare all'elenco delle composizioni rapide.

Eliminazione di una composizione rapida

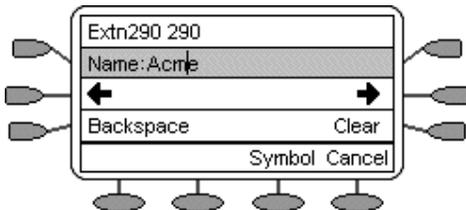
1. Premere  **SelRap**.
2. Premere  **Elimina**.
3. Selezionare la voce di composizione rapida da eliminare. Premere  e  per visualizzare le diverse pagine di composizioni rapide.
4. Premere di nuovo  **Elimina** oppure  **Annulla** per uscire senza eliminare.
5. Selezionare un'altra voce da eliminare o premere  **Esci** per tornare all'elenco delle composizioni rapide.

Aggiunta di una nuova composizione rapida

1. Premere **SelRap** seguito da **Aggiungi**. Se viene visualizzato un messaggio che avvisa che l'elenco delle composizioni rapide è pieno, è necessario eliminare una voce esistente prima di poterne aggiungere una nuova. Vedere [Eliminare una composizione rapida](#).

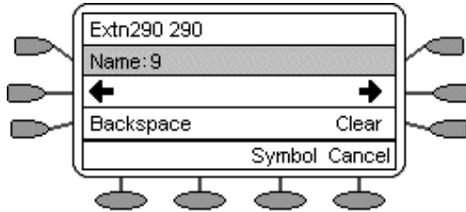


2. Inizialmente nel campo vuoto del nome appare il cursore, un simbolo |.
3. Iniziare a immettere il testo utilizzando il tastierino del telefono. Su ogni tasto sono stampate le lettere che può immettere. Può essere necessario premere il tasto più di una volta per digitare la lettera desiderata.



- Ad esempio, il tasto **2** contiene anche le lettere **A**, **B** e **C**. Per immettere una **C**, premere **2** più volte finché non è visualizzata la lettera **C**.
 - Per immettere il carattere successivo dallo stesso tasto, ad esempio una **a**, premere **→** per spostare il cursore verso destra e quindi immettere il carattere, oppure premere semplicemente un altro tasto.
 - Se si commette un errore, utilizzare **←** per spostare il cursore a destra del carattere errato e quindi premere **Backspace** per eliminarlo o usare semplicemente **Backspace** per eliminare l'ultimo carattere immesso.
4. Mentre si immettono i caratteri del **Nome** è possibile utilizzare vari altri comandi.
 - **Maius/Minusc**: Converte il carattere corrente in maiuscolo o in minuscolo.
 - **→**Sposta il cursore a destra di un carattere.
 - **←**Sposta il cursore a sinistra di un carattere.
 - **Cancella**: Elimina l'intero nome.
 - **Backspace**: Elimina il carattere a sinistra del cursore.
 - **Simbolo** rende disponibili i seguenti simboli:
Punto (.), Virgola (,), Trattino (-), Spazio (inserisce uno spazio fra i caratteri), Barra (/) e Apostrofo (').
 - **Salva**: Salva le modifiche delle composizioni rapide.
 - **Annulla**: Torna alla rubrica delle composizioni rapide senza apportare modifiche.
 5. Una volta immesso il **Nome**, premere **Finito**.

6. Viene visualizzato il menu **Numero**. Immettere il numero desiderato, inclusa l'eventuale cifra di accesso alla linea esterna (ad esempio 9):



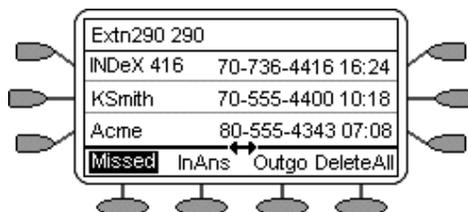
- Se si commette un errore, utilizzare per spostare il cursore a destra della cifra errata e quindi utilizzare Backspace per eliminare, oppure utilizzare direttamente Backspace per eliminare l'ultima cifra immessa.
7. Quando si immettono i caratteri del **Numero** è possibile utilizzare altri comandi:
- **Nota:** i comandi di questa schermata sono sensibili al contesto, ossia appaiono solo quando sono pertinenti. Ad esempio, il comando **Salva** appare solo quando sono stati immessi sia un nome che un numero.
 - Sposta il cursore a destra di un carattere.
 - Sposta il cursore a sinistra di un carattere.
 - **Cancel:** Elimina l'intero nome.
 - **Backspace:** Elimina il carattere a sinistra del cursore.
 - **Simbolo** rende disponibili i seguenti simboli:
Punto (.), Virgola (,), Trattino (-), Spazio (inserisce uno spazio fra i caratteri), Barra (/) e Apostrofo (').
 - **Salva:** Salva le modifiche delle composizioni rapide.
 - **Annulla:** Torna alla rubrica delle composizioni rapide senza apportare modifiche.
8. Una volta immesso il **Numero**, premere **Salva**.

Registro delle chiamate

Panoramica del registro delle chiamate

Il 5610 tiene un registro delle chiamate, accessibile premendo  **Reg.**

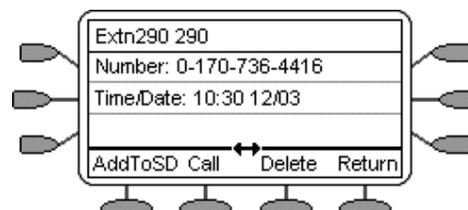
I registri delle chiamate contengono le chiamate perse, le chiamate in uscita effettuate e le chiamate in entrata a cui si è risposto. Ognuno di questi registri contiene le 30 chiamate più recenti della relativa categoria. I dettagli visualizzati sono i seguenti:



- Il nome del chiamante o del chiamato, se disponibile.
- Il numero del chiamante o del chiamato.
- L'ora della chiamata.
- La data della chiamata, se precedente al giorno corrente.
- Il simbolo  indica che il registro contiene più pagine di voci. È possibile spostarsi da una pagina all'altra mediante i tasti  e .

Nota: sono riportate solo le chiamate in uscita effettuate tramite il tastierino o una voce SelRap.

Premendo il tasto  o  vicino a una voce del registro, è possibile visualizzare tutti i dettagli di quella voce. Ogni singola voce del registro comprende:



- Il numero del chiamante o del chiamato.
- L'ora della chiamata.
- La data della chiamata.
- La durata della chiamata per le chiamate in uscita e risposte (non visualizzata in alto per le chiamate non risposte)

Uso del registro delle chiamate

I registri delle chiamate si utilizzano per raccogliere informazioni, ma sono utili anche per trasformare le loro voci in composizioni rapide per chiamate future. Si possono anche eliminare singole voci o tutte le voci di un determinato registro.

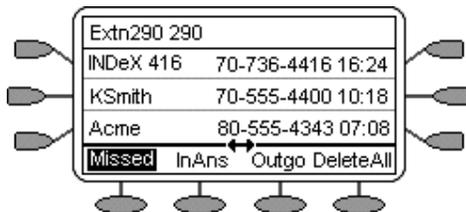
- **Cautela:** le voci del registro delle chiamate vengono perse ogni volta che viene azzerato il sistema telefonico o il singolo apparecchio 5610.

Vedere anche:

- [Per effettuare una chiamata da una singola voce del registro delle chiamate](#)
- [Per trasformare una voce del registro in composizione rapida](#)
- [Per eliminare tutte le voci di un registro](#)
- [Per eliminare una singola voce del registro](#)

Per accedere ai registri delle chiamate

1. Premere  **Reg.**
2. Il registro delle chiamate si apre sempre sulla pagina del registro chiamate **NonRisp.**



- **NonRisp:**
Registro delle chiamate perse, ossia quelle pervenute all'apparecchio (squillo) che non hanno ricevuto risposta. Sono comprese le chiamate trasferite a Voicemail o a un altro numero dopo aver squillato sull'interno dell'utente.
4. Per selezionare il registro richiesto scegliere una delle opzioni seguenti:
 - **Ch.Risp:**
Registro delle chiamate in entrata che hanno ricevuto risposta. Comprende chiamate sia interne che esterne.
 - **Ch. in usc.:**
Registro delle chiamate in uscita effettuate. Comprende chiamate sia interne che esterne.
 4. Se il registro selezionato contiene più di una pagina di voci, viene visualizzata l'icona . Utilizzare i tasti  e  per passare da una pagina all'altra.

Per visualizzare una singola voce del registro

1. Individuare la voce che interessa nel registro ,  o .
2. Premere il tasto  o  vicino alla voce.
3. Vengono visualizzati i dettagli della voce di registro.
4. Utilizzare il tasto  **Esci** per tornare al registro delle chiamate.

Per effettuare una chiamata da una singola voce del registro delle chiamate

1. Individuare la voce che interessa nel registro  **NonRisp**,  **Ch.Risp** o  **Ch .in usc.**
2. Premere il tasto  o  vicino alla voce.
3. Vengono visualizzati i dettagli della voce di registro.
4. Premere  **Chiama** per effettuare la chiamata.
 - Se il numero visualizzato è esterno ma non comprende il prefisso per la linea esterna in uso nel proprio sistema telefonico, sganciare la cornetta, comporre il prefisso e quindi premere  **Chiama**.

Per trasformare una voce del registro in composizione rapida

1. Individuare la voce che interessa nel registro  **NonRisp**,  **Ch.Risp** o  **Ch .in usc.**
2. Premere il tasto  or  vicino alla voce.
3. Premere  **Agg. a SR**.
4. Verranno visualizzate le schermate per la modifica e l'aggiunta di composizioni rapide, pre-compilate con le informazioni presenti nella voce del registro. Se necessario, modificare i dettagli (vedere [Aggiunta di una nuova composizione rapida](#)).
5. Premere  **Salva** o  **Annulla**.
6. Verrà visualizzato di nuovo il menu di selezione delle composizioni rapide.

Per eliminare una singola voce del registro

1. Premere  **Reg**.
2. Individuare la voce che interessa nel registro **NonRisp**, **Ch.Risp** o **Ch .in usc.**
3. Premere il tasto vicino alla voce.
4. Premere due volte  **Elimina**.

Oppure

5. Premere  **Annulla** per tornare al registro delle chiamate senza eliminare la voce.
6. Verrà visualizzato di nuovo il registro delle chiamate.

Per eliminare tutte le voci di un registro

1. Premere  **Reg**.
2. Premere  **NonRisp**,  **Ch.Risp** o  **Ch .in usc.** per selezionare il registro desiderato.
3. Premere  **ElimTutto**.
4. Selezionare  **Elimina** per eliminare le voci del registro
 - o
 - premere  **Annulla** per tornare al registro delle chiamate senza eliminare le voci.

Per uscire dai registri delle chiamate

1. Premere  **Telefono/Esci**.

Modifica delle opzioni

Panoramica delle opzioni di telefonia

Tramite il pulsante  **Opzioni** è possibile visualizzare e configurare determinate impostazioni del telefono. Queste opzioni sono diverse dai tasti funzione, che invece devono essere configurati dall'amministratore di sistema.

Le impostazioni del telefono disponibili sono:

Opzioni applicazioni

- Visualizzazione della schermata Telefono quando si effettua e/o si prende una chiamata.
- Impostazione del funzionamento della funzione Richiama (ricomporre l'ultimo numero chiamato o selezionare da un elenco delle ultime tre chiamate).
- Visualizzazione del timer delle chiamate.
- Modifica della frequenza di visualizzazione dei messaggi.
- Impostazione del lampeggiamento della spia di messaggio vocale quando squilla il telefono.

Suoneria personale

- Scelta fra 8 suonerie personali.

Opzioni IP:

- Visualizzazione dei dati sugli indirizzi IP
- Visualizzazione dei dati QoS
- Visualizzazione dei dati sull'interfaccia
- Visualizzazione di dati vari sul telefono 5610.

Controllo del contrasto

- Consente di modificare il contrasto del display del telefono 5610.

Log off

- Consente di disconnettere il telefono per impedirne l'uso da parte di persone non autorizzate durante un'assenza o per motivi di riservatezza.

Backup/Ripristina

- Consente di proteggere le opzioni personali, le preferenze, le composizioni rapide, ecc. in caso di problemi del sistema.
- Quest'opzione deve essere utilizzata solo dall'amministratore di sistema.

Etichette dei tasti funzione

- Consente di modificare l'etichetta di un tasto funzione, ad esempio da ITC a NonDisturbare.

Interfaccia PC Ethernet

- Visualizza le impostazioni PC Ethernet e ne consente la modifica. **Quest'opzione deve essere utilizzata solo dall'amministratore di sistema.**

Scegli lingua del display

- Consente di selezionare quale lingua (fra 8 disponibili) utilizzare sul display del 5610. Non ha alcun effetto sulla lingua selezionata in IP Office.

Suoneria personale

È possibile scegliere fra 8 diverse suonerie. In questo modo si modifica il tono e lo stile di squillo del 5610, differenziando, ad esempio, il numero di squilli a seconda del tipo di chiamata.

1. Premere  **Opzioni** e selezionare  **Suoneria personale**. Viene visualizzato un menu che contiene la suoneria corrente.
2. Per selezionare una suoneria, premere un tasto sequenza fra 1 e 8. Si sentirà la suoneria selezionata.
3. Una volta scelta la suoneria, premere  **Salva**. Si sentirà un tono di conferma e verrà di nuovo visualizzato il menu delle opzioni.
4. Per tornare al menu delle opzioni senza cambiare suoneria, premere  **Annulla**.

Visualizza impostazioni IP - Introduzione

In questa schermata sono disponibili varie visualizzazioni di informazioni sul telefono e sul sistema. All'utente normalmente non servono queste informazioni, ma l'amministratore di sistema potrebbe richiedere alcuni valori riportati nelle schermate di stato, in caso di problemi.

I dati della schermata di stato si possono visualizzare, **ma non modificare** dal 5610.

1. Premere  **Opzioni** e selezionare **Visualizza impostazioni IP**.
2. Sono disponibili due pagine. Utilizzando i tasti  e , selezionare una delle opzioni seguenti:
 - Indirizzi IP
 - Qualità del servizio
 - Interfacce
 - Varie.
3. Per tornare alla prima schermata Visualizza impostazioni IP, premere  **Esci**.

Le singole opzioni sono descritte nelle sottosezioni seguenti.

Impostazioni dell'indirizzo IP

Le informazioni sull'indirizzo IP (Internet Protocol) identificano determinati componenti e collegamenti. Le informazioni sull'indirizzo IP comprendono la posizione (indirizzo) del telefono nell'unità IP Office, la posizione e la porta (collegamento) di IP Office stesso, gli indirizzi della maschera e dell'instradamento chiamate e il server di file con cui il telefono interagisce. Si tratta di informazioni di livello tecnico, ma è importante averle disponibili e sapere dove trovarle per aiutare l'amministratore di sistema a sciogliere dubbi o a risolvere problemi relativi al funzionamento e ai collegamenti del telefono.

Informazioni sulla qualità del servizio (QoS)

QoS si riferisce a una serie di meccanismi utilizzati per migliorare la qualità dell'audio sulla rete.

Interfaccia del telefono

Il telefono si interfaccia con vari strumenti hardware e software del sistema. In questa schermata sono riportate informazioni su tre delle interfacce principali.

Informazioni varie

La schermata di stato Varie contiene informazioni aggiuntive sul telefono e i suoi collegamenti.

Contrasto del display

È possibile regolare il livello di contrasto sul display del telefono, scegliendo fra 15 livelli.

1. Premere  **Opzioni** e selezionare  **Controllo contrasto**
2. Utilizzare i tasti  e  per regolare il livello di contrasto.
3. Quando il contrasto è impostato come necessario, eseguire una delle seguenti operazioni:
 - Salvare e tornare al menu delle opzioni, premendo  **Annulla**.
 - Premere  **Annulla** per tornare al menu delle opzioni.

Disconnessione del 5610

Consente di disconnettere il telefono per impedirne l'uso da parte di persone non autorizzate durante un'assenza o per motivi di riservatezza.

- **CAUTELA:**
Disconnettendo il telefono, vengono eliminate tutte le voci del registro delle chiamate e vengono ripristinati i valori predefiniti di tutte le opzioni modificate.

Per disconnettere il telefono:

1. Premere  **Opzioni** e  **Log off**.
2. Scegliere **Si** per annullare la registrazione del telefono dal sistema IP Office, eliminare tutte le voci del registro chiamate e ripristinare i valori predefiniti di eventuali opzioni modificate.
3. Selezionando **No** si torna al menu Opzioni principale, il telefono rimane connesso alla rete e i valori del registro chiamate e delle opzioni rimangono immutati.

Per riconnettersi:

1. Nella riga superiore del display sarà visualizzato **Int.=xxx**. Premere **#** e immettere la propria password (consultare l'amministratore di sistema).

Backup/Ripristina

Le opzioni di backup/ripristino del telefono IP 5610 devono essere installate e configurate dall'amministratore di sistema prima di poter essere utilizzate. Queste opzioni sono visualizzate sullo schermo del telefono tramite il tasto Opzioni, ma saranno modificabili solo se sono state configurate dall'amministratore di sistema.

Le opzioni di backup/ripristino consentono di eseguire le seguenti operazioni:

- Effettuare il backup delle opzioni/preferenze impostate, delle etichette dei tasti di composizione rapida, dei nomi e dei numeri in modo automatico ogni volta che si salva una modifica apportata a uno di essi. Il backup automatico protegge questi dati da errori e guasti del sistema.
- Ripristinare le opzioni impostate e le etichette dei tasti di composizione rapida, dei nomi e dei numeri dopo un guasto o la sostituzione del telefono.
- Stabilire o modificare impostazioni FTP (File Transfer Protocol) quali l'indirizzo del server di rete, il percorso di directory in cui salvare i dati di backup e un ID utente e una password per accedere al server dal telefono.
- Verificare se è avvenuto il backup automatico.

Dato che ogni sistema telefonico ha caratteristiche e impostazioni uniche, è generalmente necessario richiedere l'assistenza dell'amministratore di sistema quando si modificano le opzioni di backup/ripristino. Ad esempio, è improbabile che un utente del telefono IP 5610 conosca l'indirizzo IP specifico da immettere nelle impostazioni dei parametri FTP. Pertanto:

Data la natura tecnica di questa funzione, si consiglia vivamente di riservarne l'uso all'amministratore di sistema.

Modifica delle etichette dei tasti funzione

Quest'azione non è attualmente supportata in IP Office.

Il testo seguente è contrassegnato come "Authors Note" per impedirne la pubblicazione dato che la funzione non è supportata dalla versione iniziale di IP Office 3.0.

1. Premere  **Opzioni**,  e  **Etichette dei tasti funzione**.
2. Selezionare una delle seguenti funzioni:
 - **Ricreare l'etichetta dei tasti funzione:** procedere dal passaggio seguente:
 - **Visualizza etichette predefinite**
 - **Ripristina etichette predefinite:** ripristina lo stato predefinito delle etichette funzione rinominate.
3. Selezionare il tasto funzione di cui cambiare l'etichetta, ad esempio l'etichetta **ITC** è stata assegnata all'utente dall'amministratore di sistema e quando è attiva il telefono è in stato "non disturbare" e tutti coloro che chiamano il numero dell'utente ricevono il tono di occupato. Supponiamo che si desideri modificare l'etichetta chiamandola **NonDisturbare**. Il display cambia e viene visualizzato il menu di modifica con la dicitura **Nuova:** evidenziata.
4. Immettere per prima cosa il nuovo testo con il tastierino del telefono. Su ogni tasto sono stampate le lettere e i numeri che può immettere. Può essere necessario premere il tasto più di una volta per digitare la lettera desiderata.
 - Ad esempio, il tasto 3 contiene anche le lettere **D**, **E** e **F**. Per immettere una **D**, premere **3**.
 - Se il carattere successivo da immettere è sullo stesso tasto, premere  per spostare il cursore verso destra e quindi immettere il carattere. In alternativa, digitare semplicemente il carattere successivo.
 - Per impostazione predefinita, la prima lettera viene immessa maiuscola e le successive minuscole. Per passare dalla maiuscola alla minuscola e viceversa, premere  **Maius/Minusc.**
 - Per immettere uno spazio, premere  **Spazio**.
 - Se si commette un errore, premere **Backspace** per eliminare il carattere a sinistra del cursore.
 - Per correggere un errore nel mezzo del testo, usare il tasto  per tornare al punto dell'errore e quindi il tasto **Backspace** per eliminare il carattere a sinistra del cursore.
 - Per eliminare la voce intera, usare il tasto  **Elim.**
 - Si possono immettere anche **apostrofi**, **trattini** o **virgole** se necessario.
5. Quando il nuovo nome è stato impostato, premere  **Salva**.
6. Per tornare alla schermata Etichetta senza salvare le modifiche, premere  **Annulla** e, per tornare al menu Opzioni principale, premere  **Esci**.
7. Per tornare alla schermata di gestione chiamate senza salvare le modifiche premere  **Esci**.

Selezione lingua

Quando il telefono 5610 viene installato per la prima volta, è impostato con il testo su schermo in inglese. È tuttavia possibile selezionare la lingua preferita fra le seguenti:

- inglese, tedesco (Deutsch), francese (Français), spagnolo (Español), italiano (Italiano), olandese (Nederlands), portoghese (Português) o giapponese (caratteri Katakana).

Nota: la lingua scelta qui non ha alcun effetto sull'impostazione della lingua utente sul sistema telefonico.

1. Premere  Opzioni,  e  **Lingua**. Viene visualizzato un menu che contiene tutte le lingue disponibili.
2. Premere il tasto  o  accanto alla lingua desiderata. Viene chiesta conferma nella lingua originale con lo stesso messaggio nella nuova lingua sotto.
3. Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Per tornare al menu delle opzioni senza salvare le modifiche, premere  **Esci**.
 - Per salvare le impostazioni e tornare al menu delle opzioni, premere  **Si** (visualizzato sia nella lingua originale che in quella selezionata).

Opzioni applicazioni

Richiama

 Richiama può essere configurato per comporre l'ultimo numero composto o per consentire all'utente di scegliere fra gli ultimi tre numeri composti. L'impostazione predefinita è l'ultimo numero composto.

Per modificare la funzione Richiama:

1. Premere  **Opzioni** e selezionare il tasto funzione  **Richiama**. Passerà da **Ultimo numero a Ultimi 3 numeri** e viceversa.
2. Selezionare  **Salva**. Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Schermata telefono in risp.

Con quest'azione è possibile controllare quello che appare sul display quando si risponde al telefono.

Quando l'opzione **Schermata telefono in risp.?** è impostata su **Si** quando si risponde a una chiamata, nell'area di visualizzazione appare la schermata del telefono a prescindere dalla schermata su cui si stava lavorando in quel momento. Tutte le modifiche non salvate andranno perse (ad esempio, l'assegnazione di una composizione rapida a un tasto), ad eccezione di quelle dell'applicazione Accesso alla rete (che "ricorda" la schermata Web corrente).

Quando l'opzione **Schermata telefono in risp.?** è impostata su **No** (l'impostazione predefinita), la risposta a una chiamata in entrata non ha alcun effetto sulla schermata visualizzata, anche se nella riga in cima al display comparirà un messaggio appropriato all'evento.

Per modificare Schermata telefono in risp.:

1. Premere  **Opzioni** quindi selezionare il tasto funzione **Schermata telefono in risp.**. Passerà da **Si** a **No** e viceversa.
2. Selezionare  **Salva** (per mantenere l'impostazione precedente, premere  **Annulla**). Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Schermata telefono in chiam.

Con quest'azione è possibile controllare quello che appare sul display quando si risponde al telefono.

Quando l'opzione **Schermata telefono in risp.?** è impostata su **Si** (impostazione predefinita) quando si risponde a una chiamata, nell'area di visualizzazione appare la schermata del telefono a prescindere dalla schermata su cui si stava lavorando in quel momento. Tutte le modifiche non salvate andranno perse (ad esempio, l'assegnazione di una composizione rapida a un tasto).

Quando l'opzione **Schermata telefono in risp.?** è impostata su **No**, la risposta a una chiamata in entrata non ha alcun effetto sulla schermata visualizzata, anche se nella riga in cima al display comparirà un messaggio appropriato all'evento.

Per modificare Schermata telefono in risp.:

1. Premere  **Opzioni**, **Opzioni applicazioni** quindi selezionare il tasto funzione **Schermata telefono in risp.**. Passerà da **Si** a **No** e viceversa.
2. Selezionare  **Salva** (per mantenere l'impostazione precedente, premere  **Annulla**). Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Timer chiamate

Con quest'azione è possibile stabilire se la durata della chiamata corrente viene visualizzata o meno. Se è impostata su **Sì**, la durata della chiamata corrente è visualizzata in corrispondenza del tasto identificativo di chiamata. Se è impostata su **No**, la durata della chiamata non è visualizzata.

Per modificare lo stato di Timer chiamate:

1. Premere **Opzioni** e selezionare il tasto funzione **Timer chiamate?**. Passerà da **Sì** a **No** e viceversa.
2. Selezionare **Salva** (per mantenere l'impostazione precedente, premere **Annulla**). Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Velocità visualizzazione messaggi

Quando il telefono riceve da IP Office messaggi che eccederebbero lo spazio disponibile nel display, viene visualizzata la prima parte del messaggio per un intervallo di tempo specifico. Quindi anche la seconda parte del messaggio è visualizzata per un intervallo di tempo specifico. Vel.visualizz. mess. può essere impostato su Veloce (intervallo di visualizzazione di 2 secondi) o Lenta (intervallo di visualizzazione di 3 secondi, impostazione predefinita).

Per modificare Vel. visualizz. mess.:

1. Premere **Opzioni** quindi selezionare il tasto funzione **Vel. visualizz. mess.**. Passerà da **Veloce** a **Lenta** e viceversa.
2. Selezionare **Salva** (per mantenere l'impostazione precedente, premere **Annulla**). Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Avvisi visivi

Quando quest'opzione è impostata su **No** (impostazione predefinita), lo squillo è l'unica notifica di una chiamata in entrata. Quando è impostata su **Sì**, il telefono squilla e la spia di messaggio vocale lampeggia per avvisare dell'arrivo di una chiamata.

Per modificare Avvisi visivi, eseguire le operazioni seguenti:

1. Premere **Opzioni** e selezionare il tasto funzione Avvisi visivi. Passerà da **No** a **Sì** e viceversa.
2. Selezionare **Salva** (per mantenere l'impostazione precedente, premere **Annulla**). Dopo aver salvato o annullato, viene visualizzata la prima schermata principale di opzioni.

Tasti funzione

Panoramica dei tasti funzione

Sia i tasti funzione ,  che i softkey  si possono utilizzare per accedere a una serie di funzioni del sistema. Il nome della funzione è visualizzato sul display vicino al tasto corrispondente.

Alcune di queste funzioni sono predefinite e supportate da tutti i telefoni 5610 (ad esempio, **SeiRap**, **Opzione** e **Reg** sui softkey) e sono sempre disponibili. Altre sono funzioni si sistema **programmabili esclusivamente dall'amministratore di sistema** per i tasti funzione. Vedere [Programmazione tasti funzione](#).

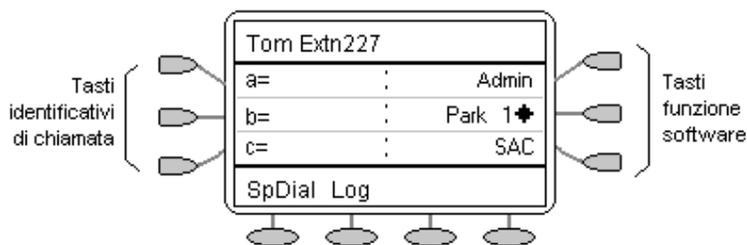
Inoltre, c'è una serie di funzioni di sistema **accessibili sempre dall'utente** tramite i codici funzione. Fare riferimento a [Funzioni di sistema - Introduzione](#) per informazioni dettagliate sulle funzioni di sistema sempre accessibili all'utente tramite i codici funzione, ad esempio *17 per ascoltare i messaggi VoiceMail.

La schermata principale è composta di tre pagine. Di conseguenza, i sei tasti funzione  e  di ogni schermata si possono utilizzare per un numero di funzioni fino a 24. Tuttavia, è **decisamente consigliabile lasciare invariate le impostazioni predefinite** dei tre tasti identificativi di chiamata. Pertanto, vi sono 15 tasti funzione software associabili alle funzioni di sistema.

Per spostarsi da una pagina all'altra utilizzare i tasti  e .

Nell'esempio seguente:

- I primi tre tasti sono stati impostati (impostazione predefinita) come linee a identificativo di chiamata. Vedere [Tasti identificativi di chiamata](#).
- Il tasto 4 è stato programmato per accedere alle funzioni programmabili Ammin. Vedere [Programmazione tasti funzione](#).
- Il tasto 5 è stato programmato per monitorare lo slot di parcheggio di sistema 1. Il simbolo  indica che una chiamata è attualmente parcheggiata nello slot 1 dall'utente e la sottolineatura indica che è parcheggiata da altri utenti. Vedere [Parch - Parcheggio](#).
- Il tasto 6 è stato assegnato alla funzione ITC (Invia tutte le chiamate). Vedere [ITC - Invia tutte le chiamate](#).
- Premendo  o  viene visualizzata l'altra pagina di funzioni programmate impostate per questo telefono.

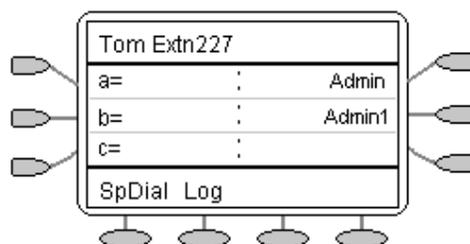


Programmazione di funzioni personalizzate:

Se il telefono è stato configurato con una o entrambe le funzioni **Ammin** e **Ammin1** assegnate a tasti del display, è possibile scegliere e programmare la propria selezione di funzioni sugli altri tasti. Vedere [Programmazione tasti funzione](#).

Programmazione tasti funzione

Se un tasto qualsiasi del telefono è programmato per svolgere una funzione **Ammin** o **Ammin 1**, questo consente di programmare ulteriori funzioni su altri tasti funzione. **Ammin** e **Ammin1** sono assegnati ai tasti funzione dell'utente dall'amministratore di sistema e appaiono su una schermata di menu simile alla seguente:



Le due tabelle seguenti contengono l'elenco delle funzioni programmabili dall'utente disponibili da **Ammin** e **Ammin1**.

Per informazioni dettagliate sul funzionamento di ogni funzione, vedere [Funzioni dei tasti funzione](#)

Ammin: Le funzioni programmabili disponibili tramite un tasto **Ammin** sono:

Nome	Descrizione	Alterna	Dati
Acct	Voce Codice Account	No	Opzionale
CA	Composizione abbreviata	No	Sì
Ammin	Autoamministratore	No	No
RiAut	Richiamata automatica	Sì	No
InItC	Inoltra tutte le chiamate	Sì	Opzionale
ParcC	Parcheggio chiamate	Sì	Opzionale
RspCh	Rispondi chiamata	No	No
Rub	Rubrica	No	No
Rispl	Rispondi chiamate indirizzate	No	Sì
Intmp	Intmp	No	No
CrcGr	Cercapersone Gruppo	No	Sì
Cuffia	Att/Disatt cuffie	Sì	No
RisAI	Risposta automatica interna	Sì	No
GSN+	Imposta Servizio notturno gruppo di suoneria	No	Sì
Parch	Parcheggia chiamata su altro interno	No	Sì
Prog	Programma composizione abbreviata	No	Sì
SnrDi	Suoneria disattivata	Sì	No
ITC	Invia tutte le chiamate	Sì	No
Soppr	Sopprimi AD	Sì	No
Timer	Timer	Sì	No
OrGrn	Ora del giorno	Sì	No

Oltre ai tasti di cui sopra, vi è un tasto **ExpI?** Questo tasto consente di passare dalla versione abbreviata predefinita a una versione estesa di propria scelta. Vedere [Modalità di programmazione abbreviata](#) e [Modalità di programmazione estesa](#).

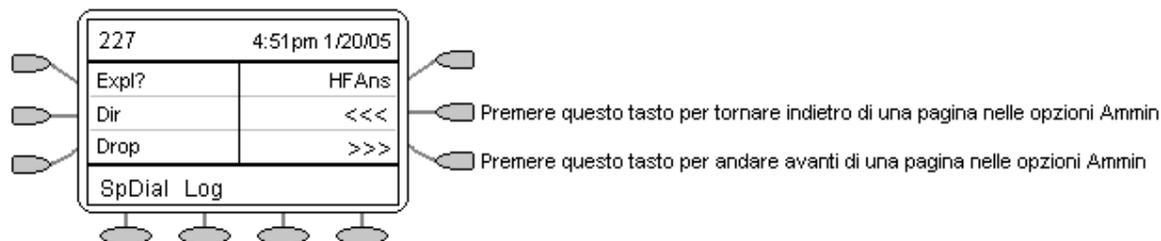
Ammin1: Le funzioni programmabili disponibili tramite un tasto **Ammin1**.

Nome	Descrizione	Alterna	Dati
Parch	Parch	No	Sì
<Utente>	Utent	No	Sì
<Gruppo>	Grup	No	Sì
<numero>	Comp	No	Sì
Flash	Collegamento immediato	No	No

Modalità di programmazione abbreviata

1. Premere ► **Ammin** o ► **Ammin 1** . Vedere [Programmazione tasti display](#).
2. Appare il menu **Ammin** o **Ammin1** come illustrato di seguito:

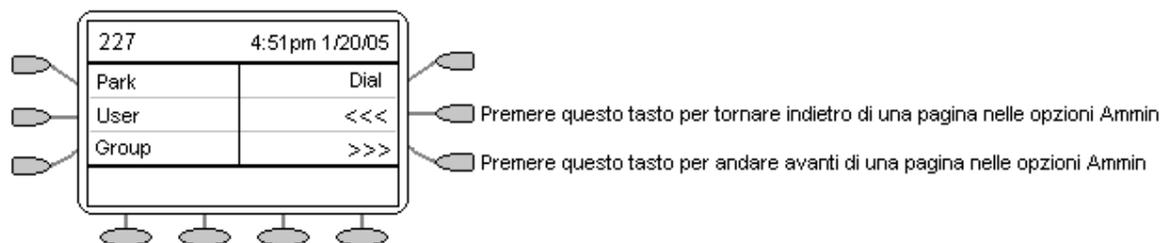
Pagine Ammin



Ad eccezione di **Expl1?**, i nomi indicati sono le funzioni assegnabili ai softkey. Quanto è stato selezionato **Ammin**, è possibile visualizzare il nome per esteso della funzione premendo **Expl?**.

Vedere [Modalità di programmazione estesa](#).

Pagina Ammin1



3. Sulle pagine **Ammin** utilizzare i tasti ◀ e ▶ per spostarsi all'interno dell'elenco di funzioni.
4. Quando è visualizzata la funzione richiesta, premere il tasto ► accanto al nome della funzione.
5. Se la funzione richiede l'inserimento di dati, viene visualizzato un simbolo [in fondo al display. Immettere i dati mediante il normale tastierino del telefono.
6. La parte superiore del display visualizza di nuovo le funzioni attualmente assegnate a ogni tasto ► e ◀.
7. Selezionare il tasto del display a cui assegnare la nuova funzione, premendo il corrispondente tasto ► e ◀.
 - **Cautela:** non selezionare lo slot utilizzato per la funzione **Ammin**. Sostituendo questa funzione, il telefono rimane bloccato e non è possibile effettuare ulteriori programmazioni fino al ripristino attraverso il sistema telefonico.
8. Se lo slot del display non è già in uso, viene visualizzata la dicitura **TASTO PROGRAMMATO!**.
 - Premere **ESCI** per concludere l'attività di programmazione.
 - Premere **Cont** per continuare a programmare altre funzioni.
9. Se lo slot del display ha già una funzione programmata, viene visualizzata la dicitura **FUNZIONE SU TASTO**. Premere i tasti ◀ o ▶ finché non vengono visualizzati **Riprd**, **Mant** e **Canc** lungo il bordo destro del display.
 - Premere **Riprd** ► per sostituire la funzione esistente del tasto con quella appena programmata. Viene quindi visualizzata la dicitura **TASTO PROGRAMMATO!** come sopra.
 - Premere **Mant** ► per mantenere inalterata la funzione esistente e scartare la funzione appena programmata.
 - Premere **Canc** ► per eliminare la funzione esistente e scartare la funzione appena programmata.

Programmazione estesa

1. Premere ► **Ammin** o ► **Ammin 1** . Vedere [Programmazione tasti display](#) .
2. Premere **Expl?**  per passare alla modalità di programmazione estesa.
3. Premere **Pross**  finché non è visualizzata la funzione richiesta, quindi premere **Selez** .
4. Se la funzione richiede l'inserimento di dati, viene visualizzato un simbolo [in fondo al display. Immettere i dati mediante il normale tastierino del telefono.
5. La parte superiore del display visualizza di nuovo le funzioni attualmente assegnate a ogni tasto  e .
6. Utilizzare i tasti ◀ e ▶ per passare da una pagina di tasti del display all'altra.
7. Selezionare il tasto del display a cui assegnare la nuova funzione, premendo il corrispondente tasto  o .

Cautela: non selezionare lo slot utilizzato per la funzione **Ammin**. Sostituendo questa funzione, il telefono rimane bloccato e non è possibile effettuare ulteriori programmazioni fino al ripristino attraverso il sistema telefonico.
8. Se lo slot del display non è già in uso, viene visualizzata la dicitura **TASTO PROGRAMMATO!**.
 - Premere **ESCI**  per concludere l'attività di programmazione.
 - Premere **Cont**  per continuare a programmare altre funzioni.
9. Se lo slot del display ha già una funzione programmata, viene visualizzata la dicitura **FUNZIONE SU TASTO**. Premere il tasto ◀ o ▶ finché non sono visibili **Riprd**, **Mant** e **Canc** sul bordo destro del display.
 - Premere **Riprd**  per sostituire la funzione esistente del tasto con quella appena programmata. Viene quindi visualizzata la dicitura **TASTO PROGRAMMATO!** come sopra.
 - Premere **Mant**  per mantenere inalterata la funzione esistente e scartare la funzione appena programmata.
 - Premere **Canc**  per eliminare la funzione esistente e scartare la funzione appena programmata.

Funzioni dei tasti funzione

In questa sezione sono illustrate le funzioni programmabili sui tasti funzione  e . Sono visualizzati sia il nome breve che quello lungo. IL nome breve è quello visualizzato di fianco al tasto programmato, insieme a eventuali dati programmati per la funzione.

Le funzioni contrassegnate da un (!) o da un (#) possono essere programmate dall'utente del 5610. Per effettuare questa programmazione, il telefono deve avere già un softkey assegnato a **Ammin** (per le funzioni !) e/o ad **Ammin1** (per le funzioni #). Vedere [Programmazione tasti funzione](#) in cui sono elencate le funzioni **Ammin** e **Ammin1**.

Tutte le funzioni seguenti possono essere programmate sul 5610 dall'amministratore di sistema. Il percorso del comando è ad esempio:

Composizione (#)

Compone il numero visualizzato.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero da comporre al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco al tasto . Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin 1**.

Premendo i tasti , viene composto il numero associato. Premendo di nuovo il tasto , si interrompe la chiamata.

Gruppo (#)

Risponde o annulla le chiamate per un gruppo specifico.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del gruppo (assegnato dall'amministratore di sistema). Quando è programmato, il nome del gruppo è visualizzato di fianco al tasto . Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin 1**, seguito dal numero del gruppo.

Quando giungono chiamate destinate a quel gruppo, il nome viene sottolineato. Premendo  vengono visualizzati i dettagli di una di quelle chiamate e le opzioni **Intmp**  (per interrompere la chiamata) **PrendiDirette**  (per rispondere) ed **ESCI**  (per uscire dal monitoraggio gruppo).

Utente (#)

Consente di visualizzare lo stato di un utente specifico, di chiamare quell'utente e prendere le chiamate a lui rivolte.

Quando è programmato dall'amministratore di sistema (da IP Office), viene immesso il nome dell'utente. Il nome viene quindi visualizzato di fianco al tasto . Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin1** seguito dal numero dell'utente. Premendo il tasto  si chiama l'utente.

Quando viene chiamato l'utente, il suo nome è evidenziato da un simbolo ◀ di fianco ad esso. Premere il tasto  di fianco al nome. **PrendiDirette** appare di fianco a un tasto identificativo di chiamata. Per prendere la chiamata premere quel tasto.

Se l'amministratore di sistema ha impostato il monitoraggio di gruppo dello stesso utente, premendo il tasto utente  quando l'utente è impegnato in una chiamata, è possibile scegliere fra varie opzioni: **Intmp** (chiudere la chiamata dell'utente), **Ascol** (ascoltare la chiamata), **Acquisisci** (prendere la chiamata) e **Intru** (unirsi alla chiamata).

Assnt - Imposta testo assente

Imposta il messaggio corrente di assenza dell'utente.

Questa funzione non può essere attivata tramite i tasti del display dell'apparecchio 5610.

Acct - Voce codice account (!)

Consente di effettuare una chiamata utilizzando un codice account o di immettere un codice account durante una chiamata.

Questa funzione può essere programmata con o senza dati. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo il tasto  **Ammin**.

Se viene programmata con i dati, il codice account immesso al momento di programmarla deve essere un codice account valido impostato nel sistema telefonico. Accanto al tasto  **Acct** è visualizzato quel numero.

Se la funzione è programmata senza dati, viene visualizzata la dicitura **IMMETT ACCOUNT** quando si preme  **Acct**. Immettere un codice account e premere **Imp** .

Se il codice account immesso non è un codice valido impostato sul sistema telefonico, viene visualizzata la dicitura **REIMMETT ACCOUNT**.

È possibile premere un tasto  **Acct** prima o durante una chiamata.

CA - Composizione abbreviata (!)

Compone il numero visualizzato.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere un numero da comporre al momento della programmazione. Accanto al tasto  **CA** è visualizzato quel numero. Questa funzione può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Il numero non deve necessariamente essere completo: l'utente può aggiungere altre cifre dopo aver premuto  **CA**. È possibile immettere * e # nel numero per utilizzare i codici funzione di IP Office.

Ammin - Autoamministratore (!)

Consente l'accesso alla programmazione di funzioni sui tasti del display.

Questa funzione può essere programmata con o senza dati. Se la funzione è programmata con impostazione **1**, il tasto accede a una serie diversa di funzioni. Vedere [Programmazione tasti funzione](#). Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin** esistente.

Il tasto  **Ammin** consente di aprire i menu per programmare le funzioni sui tasti  .

Cmprs - Comparsa (!)

Aggiunge una riga per gli identificativi chiamata con simboli per le chiamate in entrata, collegate e in attesa. Vedere [Tasti identificativi di chiamata](#).

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Tuttavia è normale immettere testo quale **a=**, **b=** e così via per ogni identificativo chiamata.

RiAut - Richiamata automatica (!)

Imposta una richiamata quando si liberano gli interni occupati e al successivo uso degli interni che non rispondono.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Quando un interno chiamato non risponde o è occupato, premendo  **RiAut** si imposta una richiamata da quell'interno. Quando la richiamata è impostata, viene visualizzato **RiAut** con il simbolo . Premendo di nuovo  **RiAut** viene annullata la richiamata.

Quando l'interno si libera o viene utilizzato di nuovo, sull'apparecchio in cui è stata impostata la richiamata appare la dicitura **Rich+** seguita dal numero. Premendo  si risponde alla richiamata e si avvia una chiamata verso il relativo numero di destinazione.

Occupato - Occupato

Imposta l'interno sull'occupato. Questa funzione non è utilizzabile quando si lavora con più linee a identificativo chiamata, perché devono essere tutte in uso prima che questa funzione diventi attiva.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **Occupato** si imposta l'interno perché suoni occupato ai chiamanti. Se è stato impostato un numero di inoltro o di occupato, la chiamata viene deviata su di esso (vedere [InSuOcc - Inoltro su numero occupato](#)). Altrimenti passa a Voicemail, se è attivata, oppure riceve il tono di occupato se è interna o continua a squillare se è esterna.

Per annullare l'occupato dell'interno, premere  **Occupato** e quindi  **Altoparlante**.

OccupatoG - Occupato su attesa

Attiva e disattiva lo stato di occupato in attesa dell'utente.

Questa funzione richiede l'inserimento di dati al momento della programmazione. Immettere 0 per disattivare e 1 per attivare.

Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **OccupatoG** si attiva o si disattiva lo stato "occupato in attesa" dell'utente, come indicato dal valore immesso. Quando è attivo e l'utente ha una chiamata in attesa, anziché continuare a chiamare l'utente, i chiamanti successivi ricevono il tono di occupato (suoneria in caso di telefono analogico) oppure vengono dirottati su Voicemail (se attivata). In questo modo l'indicazione di chiamate in attesa viene ignorata quando l'utente ha una chiamata in attesa.

InItC - Inoltro tutte le chiamate (!)

Attiva e disattiva l'inoltro di chiamate e consente di impostare il numero a cui inoltrare.

Questa funzione può essere programmata con o senza un numero di destinazione dell'inoltro. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Se è programmata con un numero di inoltro, il numero viene indicato di fianco a **InItC**. Premendo **InItC** si attiva l'inoltro verso quel numero.

Se è programmata senza un numero di inoltro, quando si preme  **InItC**, viene visualizzato il numero di inoltro corrente dell'utente. Modificare il numero dal tastierino del telefono e premere <<<  per cancellare verso sinistra. Quando il numero è impostato come necessario, premere **Fatto** .

Quando l'inoltro di chiamate è attivato, **InItC** è visualizzato con un simbolo  e in cima al display appare la lettera **D** (deviato). Per disattivare l'inoltro di chiamate, premere di nuovo  **InItC**.

CancCA - Cancella CA

Annulla la chiamata attualmente collegata e consente di prendere una chiamata in attesa.

Questa funzione non è utilizzabile quando si lavora con più linee a identificativo chiamata.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **CancCA** si disconnette la chiamata corrente dell'interno e si prende una chiamata in attesa.

ApCnf - Incontro conferenza

Consente all'interno di unirsi a una conferenza specificata.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero della conferenza al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **ApCnf**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **ApCnf** si inserisce l'interno nella conferenza specificata. Si noti che il numero di interlocutori inseribili in un determinato momento è determinato dal sistema telefonico.

Conf+ - Aggiungi conferenza

Inserisce tutte le chiamate in attesa di un interno in una conferenza.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Conf+** si inseriscono l'interno e le chiamate che ha messo in attesa in una conferenza. Questa funzione non funziona se l'interno ha una chiamata in corso.

ParcC - Parcheggio chiamate (!)

Parcheggia la chiamata corrente.

Questa funzione può essere programmata con o senza dati. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Se la funzione è programmata con i dati, il numero immesso è visualizzato di fianco al tasto  **ParcC** ed è il numero assegnato alla chiamata parcheggiata.

Se la funzione è programmata senza dati, di fianco al tasto è visualizzato solo **ParcC**. Alle chiamate parcheggiate tramite questo tasto è assegnato un numero basato sul numero degli interni parcheggiati. Ad esempio, alla prima chiamata parcheggiata dell'interno 290 è assegnato il numero 2900, alla successiva il 2901 se 2900 è ancora parcheggiato e così via. Se le chiamate sono parcheggiate tramite questo tasto, viene visualizzato **ParcC** con il simbolo . Premendo di nuovo il tasto vengono visualizzate le chiamate parcheggiate dell'utente ed è possibile riprenderle.

Se non è stata ripresa altrove, una chiamata parcheggiata squillerà di nuovo sull'interno che l'ha parcheggiata dopo un intervallo determinato.

RspCh - Rispondi chiamata (!)

Consente di rispondere a una chiamata che squilla su un altro apparecchio del sistema telefonico..

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Con il tasto  **RspCh** si risponde a qualsiasi chiamata che sta squillando sul sistema telefonico.

Nota: si consiglia di utilizzare questa funzione solo in sistemi con pochi utenti tutti nella stessa area. L'uso di questa funzione in sistemi più grandi può generare confusione.

CADis - Chiamata in attesa disabilitata

Disattiva la funzione chiamata in attesa per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **CADis** si disattiva la funzione chiamata in attesa per l'interno.

CAAt - Chiamata in attesa abilitata

Attiva e disattiva la funzione chiamata in attesa per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **CAAt** si attiva e disattiva la funzione chiamata in attesa. Quando la funzione chiamata in attesa è attivata, viene visualizzato **CAAt** con il simbolo . Quando la funzione chiamata in attesa è attivata e l'interno è impegnato in una chiamata, ogni chiamata aggiuntiva riceve il segnale di libero piuttosto che quello di occupato.

CASos - Chiamata in attesa sospesa

Sospende la chiamata corrente a livello del centralino e risponde alla chiamata in attesa.

Se non è stato specificato un numero di slot al momento della programmazione della funzione, viene utilizzato lo slot 0 del centralino. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

L'uso del tasto  **CASos** è supportato solo se il centralino fornisce una funzione di sospensione chiamate Q.931.

CCA - Comp CA

Consente all'utente di forzare l'attivazione della modalità chiamata in attesa di un altro interno per la durata di un tentativo di chiamata.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **CCA**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Normalmente, se l'interno di destinazione è impegnato in una chiamata e non ha la chiamata in attesa attivata, ogni nuova chiamata riceve il tono di occupato o viene deviata su Voicemail. Premendo  **CCA** l'interno di destinazione riceverà l'indicazione di chiamata in attesa e il chiamante sentirà lo squillo fino alla risposta.

Rub - Rubrica (!)

Consente l'accesso alla rubrica di sistema del telefono.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin.**

Premendo  **Rub** si visualizza una serie di opzioni.

- **INDeX**  - Cerca il nome di un utente interno sul sistema telefonico.
 - **Gruppo**  - Cerca il nome di un gruppo sul sistema telefonico.
 - **Estrn**  - Cerca un nome nella rubrica di numeri esterni del sistema telefonico.
-

Diret - Composizione diretta

Collega una chiamata all'interno di destinazione senza squilli.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **Diret**. L'interno di destinazione deve essere in grado di rispondere automaticamente. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

NoDAt - Non disturbare abilitato

Mette l'interno in modalità "non disturbare" (nessuna chiamata).

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **NoDAt** si attiva/disattiva lo stato "non disturbare" dell'interno. Quando è attivato, viene visualizzato **NoDAt** con un simbolo  e sul display appare una **N** (nessuna chiamata).

NoDDi - Non disturbare dis

Annulla la modalità "non disturbare" (nessuna chiamata) dell'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **NoDDi** si disattiva lo stato "non disturbare" dell'interno.

NoDZ+ - Aggiungi eccezione a non disturbare

Aggiunge il numero specificato all'elenco di eccezioni al "non disturbare".

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del chiamante a cui applicare l'eccezione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **NoDZ+**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **NoDZ+** si aggiunge il numero specificato all'elenco di eccezioni al "non disturbare". Tale numero potrà quindi chiamare l'interno e trasferire chiamate all'interno anche quando questo è in modalità "non disturbare".

NoDZ- - Elimina eccezione a non disturbare

Rimuove il numero specificato dall'elenco di eccezioni al "non disturbare".

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del chiamante a cui applicare l'eccezione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **NoDZ-**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **NoDZ-** si elimina il numero specificato dall'elenco di eccezioni al "non disturbare". Tale numero non potrà quindi più chiamare l'interno e trasferire chiamate all'interno quando questo è in modalità "non disturbare".

Rispl - Rispondi chiamate indirizzate (!)

Consente di rispondere a una chiamata in arrivo per un utente o gruppo specificato.

Questa funzione può essere programmata con o senza un interno o gruppo di destinazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Se la funzione è programmata con un numero di destinazione, il numero è visualizzato accanto al tasto  **Rispl**. Quando una chiamata squilla su quell'interno o gruppo, premere  **Rispl** per rispondere (prendere la chiamata).

Se la funzione programmata senza un numero di destinazione, premendo  **Rispl** l'utente può immettere il numero di destinazione per quel tentativo di risposta.

Intmp - Interrompi (!)

Annulla una chiamata corrente.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Quando una chiamata in entrata squilla sull'interno, premendo  **Intmp** si disattiva lo squillo per pochi secondi prima di riprendere a squillare.

Nota: se i timer di inoltro o deviazione su Voicemail scadono durante il periodo di silenzio, tali azioni si verificheranno senza che la chiamata squilli di nuovo sull'interno.

Premendo  **Intmp** nel corso di una chiamata, si disconnette il chiamante. .

Quando viene utilizzato Intmp, l'utente ode il silenzio invece del tono di composizione. Questo è il comportamento corretto, considerando che la funzione **Intmp** è utilizzata soprattutto dagli utenti di call center che lavorano con le cuffie.

TonoComp - Tono di selezione secondario

Restituisce il tono di selezione secondario all'utente.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

Emrgz - Composizione emergenza

Compone un numero specificato indipendentemente dalle impostazioni di blocco chiamate applicate all'utente.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere un numero da comporre al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **Emrgz**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Flash - Collegamento immediato (#)

Invia un segnale di collegamento immediato alla linea correntemente collegata.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'amministratore, premendo un tasto  **Ammin1**.

SegA - Trasferimento di chiamata

Inoltra le chiamate dirette a questo interno alla destinazione specificata.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interno di destinazione al momento della programmazione. Il numero dell'interno viene quindi visualizzato di fianco a **SegA**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **SegA** si imposta il numero **Seguimi** dell'interno sull'interno specificato e si attiva l'uso della funzione Seguimi. Quando è attivato, viene visualizzato **SegA** con un simbolo . Premere di nuovo  **SegA** per disattivarlo.

InSuOcc - Inoltra su numero occupato

Imposta il numero a cui inoltrare in caso di occupato e di mancata risposta.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero di destinazione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **InSuOcc**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InSuOcc** si imposta il numero di inoltro dell'interno su quello specificato dal tasto premuto.

InSuOcc - Inoltra su occupato attivato

Attiva l'inoltro su occupato verso il numero di inoltro.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InSuOcc** si attiva lo stato di inoltro su occupato dell'interno. Quando è attivato, viene visualizzato **InSuOcc** con un simbolo . Quando è attivato, le chiamate sono inoltrate al numero impostato per l'inoltro su occupato.

InODi - Inoltra su occupato disabilitato

Disattiva l'inoltro su occupato verso il numero di inoltro.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InODi** si disattiva l'uso dell'inoltro su occupato.

InG+ - Attiva Inoltro chiamate a gruppo di suoneria

Attiva l'inoltro da parte dell'interno delle chiamate per il gruppo di suoneria che riceve.

Nota: le chiamate sono inoltrate solo quando è attivato anche Inoltra sempre (vedere [InItC - Inoltra tutte le chiamate \(!\)](#) o [InSAAt - Inoltra sempre attivato](#)).

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InG+** si attiva o disattiva la funzione. Quando è attivato, viene visualizzato **InG+** con un simbolo .

InG- - Disattiva Inoltro chiamate a gruppo di suoneria

Disattiva Inoltra sempre per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InG-** si disattiva l'uso dell'inoltro delle chiamate al gruppo di suoneria da parte dell'interno.

Nolno - Numero inoltro

Imposta il numero utilizzato dall'interno quando inoltra tutte le chiamate.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero di destinazione al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **Nolno**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Nolno** si imposta il numero di inoltro dell'interno su quello specificato dal tasto premuto.

AnIn - Annulla tutti gli inoltri

Disattiva tutti gli inoltri di chiamate.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **AnIn** si disattivano tutte le opzioni di inoltro chiamate dell'interno. Non vengono eliminati i numeri di inoltro impostati.

InNAAt - Inoltra su Non risposta attivato

Attiva l'inoltro su mancata risposta verso il numero di inoltro.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InNAAt** si imposta l'inoltro dell'interno sullo stato di mancata risposta. Quando è attivato, viene visualizzato **InNAAt** con un simbolo . Quando è attivato, le chiamate sono inoltrate al numero impostato per l'inoltro su occupato.

InNDi - Disattiva Inoltra su Non risposta

Disattiva l'inoltro su mancata risposta verso il numero di inoltro.

Nota: Quando i tasti identificativi di chiamata sono stati assegnati, tutte le linee a identificativo chiamata devono essere in uso prima che questa funzione si renda attiva.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InNDi** si disattiva l'uso dell'inoltro su mancata risposta.

InSAat - Inoltra sempre attivato

Attiva l'inoltro da parte dell'interno di tutte chiamate che riceve eccetto quelle per il gruppo di suoneria. Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InSAat** si attiva lo stato Inoltra sempre dell'interno. Quando è attivato, viene visualizzato **InSAat** con un simbolo ◀ e sul display appare una **D**. Quando è attivato, le chiamate sono inoltrate al numero impostato per l'inoltro dall'interno.

InSDi - Inoltra sempre disattivato

Disattiva Inoltra sempre per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **InSDi** si disattiva l'uso da parte dell'interno di Inoltra sempre.

CrcGr - Cercapersone gruppo (!)

Questa funzione può essere programmata con o senza un interno o gruppo di destinazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Se la funzione è programmata con un numero di destinazione, il numero è visualizzato accanto al tasto  **CrcGr**. Quando  **CrcGr** viene premuto, viene effettuata una chiamata sul cercapersone che ha quel numero.

Se la funzione è programmata senza un numero di destinazione, tale numero deve essere composto dopo aver premuto  **CrcGr**.

Cuffia - Att/Disatt cuffie (!)

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Premendo il tasto programmato si passa dall'uso della cornetta a quello della cuffia. Quando è attivo, viene visualizzato **Cuffia** su sfondo scuro.

Non vi è alcun collegamento fra un tasto **Cuffia** programmato e il tasto  **HEADSET** del telefono.

Qui- - Annulla trasferimento di chiamata all'interno originale

Se un altro interno ha impostato il trasferimento di chiamata su questo interno, questa funzione disattiva tale azione.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interno di destinazione originale al momento della programmazione. Il numero dell'interno viene quindi visualizzato di fianco a **Qui-**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Qui-** si annulla il trasferimento di chiamata sull'interno di destinazione.

Qui+ - Trasferimento di chiamata all'interno originale

Inoltra su questo interno le chiamate dirette all'interno di destinazione.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interno di destinazione originale al momento della programmazione. Il numero dell'interno viene quindi visualizzato di fianco a **Qui+**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Qui+** si imposta il numero di trasferimento di chiamata dell'interno di destinazione su quello di questo interno. Le chiamate dirette all'interno di destinazione vengono quindi inoltrate a questo interno.

RisAI - Risposta automatica interna (!)

Attiva la risposta alle chiamate interne dopo un solo squillo.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Con il tasto  **RisAI** si attiva o disattiva la risposta automatica alle chiamate interne. Quando è attivato, viene visualizzato **RisAI** con un simbolo .

GrAb - Attiva gruppo di suoneria

Attiva l'appartenenza dell'interno a un gruppo o più gruppi.

Questa funzione può essere programmata con o senza un numero di gruppo di destinazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Se la funzione è programmata senza un numero di gruppo, premendo  **GrAb** si attivano o disattivano tutte le appartenenze a gruppi dell'interno. Quando le appartenenze a gruppi sono attivate, appare un  di fianco a  **GrAb**.

Se la funzione è programmata con un numero di gruppo, il numero viene indicato di fianco a  **GrAb**. Pressing  **GrAb** si attiva l'appartenenza dell'interno a quel gruppo. In questa modalità il tasto non disattiva.

Quando la funzione è attivata, sul display è visualizzata una **G** e l'interno riceve le chiamate del gruppo.

GrDis - Disattiva gruppo di suoneria

Disattiva l'appartenenza dell'interno a un gruppo di suoneria.

Questa funzione può essere programmata con o senza un numero di gruppo di destinazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Se la funzione è programmata senza un numero di gruppo, premendo  **GrDis** si disattivano tutte le appartenenze a gruppi dell'interno.

Se la funzione è programmata con un numero di gruppo, premendo  **GrDis** si disattiva solo l'appartenenza a quel gruppo.

GSN+ - Imposta servizio notturno gruppo di suoneria (!)

Imposta uno specifico gruppo di suoneria in modalità Servizio notturno.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del gruppo di suoneria al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **GSN+**. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Premendo  **GSN+** si imposta il servizio notturno per il gruppo di suoneria. Le chiamate dirette al gruppo vengono deviate sul gruppo fallback servizio notturno, se è impostato, oppure, se non ricevono risposta, a Voicemail.

GSN- - Annulla servizio notturno gruppo di suoneria

Ripristina il servizio normale di un gruppo di suoneria che era stato impostato manualmente sul servizio notturno.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del gruppo di suoneria al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **GSN-**. Premendo  **GSN-** si ripristina il servizio normale del gruppo di suoneria, se questo era in servizio notturno.

GFS+ - Imposta Gruppo di suoneria Fuori servizio

Imposta uno specifico gruppo di suoneria sul fuori servizio.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del gruppo di suoneria al momento della programmazione. Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **GFS+**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **GFS+** si mette fuori servizio il gruppo di suoneria. Le chiamate dirette al gruppo vengono deviate sul gruppo fallback fuori servizio, se è impostato, oppure, se non ricevono risposta, a Voicemail.

GFS- - Annulla Gruppo di suoneria Fuori servizio

Ripristina il servizio normale di un gruppo di suoneria che era stato impostato manualmente sul fuori servizio.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero del gruppo di suoneria al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Il numero viene quindi visualizzato di fianco a **GFS-**. Premendo  **GFS-** si ripristina il servizio normale del gruppo di suoneria, se questo era in servizio notturno.

Metti in attesa - Conserva chiamata

Mette la chiamata in corso in attesa al centralino. Questa funzione non è supportata negli USA.

Se non è stato specificato il numero di uno slot del centralino al momento della programmazione della funzione, viene utilizzato lo slot 0 del centralino. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

L'uso del tasto  **Metti in attesa** è supportato solo se il centralino fornisce una funzione di attesa chiamate Q.931. È diverso dall'attesa a livello locale fornita dal sistema telefonico.

ConservaCA - Mantieni chiamata in attesa

Mette in attesa la chiamata in corso e si collega a eventuali chiamate in attesa. Questa funzione non è supportata negli USA.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **ConservaCA** si mette in attesa la chiamata corrente e ci si collega a eventuali chiamate in attesa senza squilli.

IAuto - Intercom automatica

Collega una chiamata all'interno senza squilli.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere un numero di interno al momento della programmazione. L'interno di destinazione deve supportare il funzionamento con viva voce. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **IAuto** si collega la chiamata all'interno remoto senza squilli. Se l'interno di destinazione è occupato o non disponibile, la chiamata seguirà l'inoltro o la deviazione a Voicemail impostata.

SeqCI - Imposta Sequenza chiamata interna

Imposta il modello di squillo (sequenza) utilizzato per le chiamate interne.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

IComp - Composizione Intercom

Uguale a [IAuto - Intercom automatica](#). Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Inclu - Composizione inclusione

Consente di inserirsi in una chiamata in corso nell'interno di destinazione.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

Intru - Intrusione chiamata

Consente di inserirsi in una chiamata in corso nell'interno di destinazione, creando una conferenza fra i chiamanti e l'interno che si inserisce.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Di fianco al tasto  **Intru** è indicato il numero dell'interno di destinazione.

Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Intru** ci si inserisce nella chiamata in corso.

Nota: l'amministratore di sistema deve aver abilitato l'interno all'intrusione. Inoltre nessuno degli altri interni coinvolti deve essere in modalità "Inserimento impossibile attivato".

Ascol - Ascolto chiamata

Consente all'interno di ascoltare le chiamate del gruppo all'interno di destinazione. Gli interlocutori telefonici non sentono l'interno che sta ascoltando.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Di fianco al tasto  **Ascol** è indicato il numero dell'interno di destinazione.

Per utilizzare questa funzione, è necessario che l'amministratore di sistema imposti il gruppo di controllo dell'interno. È anche necessario che il sistema telefonico abbia dello spazio di conferenza disponibile all'attivazione della funzione.

Connetti - Connetti interno

Connette l'utente corrente all'interno.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

Disc - Disconnetti interno

Disconnette l'utente corrente dall'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Disc** si disconnette l'utente corrente dall'interno. Per utilizzare l'interno, deve connettersi un nuovo utente oppure è necessario comporre *36 per riassociare l'interno all'utente predefinito.

Musica - Musica attesa

Riproduce la musica d'attesa di sistema telefonico.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Musica** viene riprodotta la musica di attesa del sistema telefonico dall'interno.

TmpNR - Imposta tempo non risposta

Imposta l'intervallo di non risposta dell'interno dopo il quale le chiamate vengono inoltrate o collegate a Voicemail.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'intervallo in secondi al momento della programmazione. Il valore è indicato di fianco a **TmpNR**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  TmpNR si imposta il tempo di impiego dell'interno sul numero di secondi indicato. Questo intervallo è utilizzato per impostare un ritardo fra il termine di una chiamata e la chiamata successiva per l'interno (la chiamata in attesa può tuttavia essere indicata sul display).

SeqCE - Imposta Sequenza chiamata esterna

Imposta il modello di squillo (sequenza) utilizzato per le chiamate interne.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

Cerca - Cerca

Cerca l'interno o il gruppo di destinazione specificato. L'interno di destinazione deve supportare il funzionamento con viva voce.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno o del gruppo di destinazione al momento della programmazione. L'interno di destinazione viene quindi visualizzato di fianco a  **Cerca**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Parch - Parcheggio (#)

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero di uno slot di parcheggio al momento della programmazione. Il numero e **Parch** appaiono quindi di fianco al tasto . Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin 1**.

L'utente può utilizzare il tasto  per parcheggiare le chiamate in quello slot di parcheggio e riprenderle da esso.

Quando vi è una chiamata parcheggiata in quello slot da parte dell'utente, appare un simbolo  di fianco al tasto  e quando è parcheggiata da un altro utente, la parola **PARCH** è sottolineata.

Parch - Parcheggio chiamate su altro interno (!)

Consente di parcheggiare una chiamata su un altro interno. Se l'altro interno lo consente, viene attivata la sua indicazione di chiamata parcheggiata.

Questa funzione può essere programmata con o senza un numero di interno di destinazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Se la funzione è programmata con un numero, il numero è visualizzato accanto al tasto  **Parch**. Se, dopo aver risposto a una chiamata, si preme  **Parch**, la chiamata viene parcheggiata su quell'interno.

Se la funzione è programmata senza un numero, dopo aver premuto  **Parch** è necessario immettere la destinazione della chiamata da parcheggiare.

Alla chiamata parcheggiata è assegnato un numero basato al numero dell'interno in cui è parcheggiata. Ad esempio, alla prima chiamata parcheggiata dell'interno 290 è assegnato il numero 2900, alla successiva il 2901 se 2900 è ancora parcheggiato e così via. Se non è stata ripresa altrove, una chiamata parcheggiata squillerà di nuovo sull'interno che l'ha parcheggiata dopo un intervallo determinato.

PrioC - Chiamata prioritaria

Chiama un interno di destinazione specificato anche se è impostato su "Non disturbare".

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. L'interno di destinazione viene quindi visualizzato di fianco a  **PrioC**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

IntFis - Componi interno fisico per numero

Compone un interno specificato a prescindere dall'utente connesso in esso e da ogni impostazione di inoltro, trasferimento e non disturbare applicata dall'utente dell'interno.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. L'interno di destinazione viene quindi visualizzato di fianco a  **IntFis**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Questa funzione attualmente è disponibile solo sui sistemi USA.

RispO - Rispondi a ogni chiamata

Risponde a qualsiasi chiamata che squilla.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **RispO** si risponde a qualsiasi chiamata che squilla in quel momento sul sistema telefonico.

Nota: si consiglia di utilizzare questa funzione solo in sistemi con pochi utenti tutti nella stessa area. L'uso di questa funzione in sistemi più grandi può generare confusione.

GRisp - Gruppo rispondi chiamata

Risponde a qualsiasi chiamata che squilla su un gruppo di cui l'interno fa parte.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **GRisp** si risponde a qualsiasi chiamata che squilla su un gruppo di cui l'interno fa parte.

MRisp - Membri rispondi chiamata

Consente di rispondere a qualsiasi chiamata che squilla su un interno che fa parte del gruppo specificato.

Per utilizzare questa funzione, al momento della programmazione è necessario immettere il numero del gruppo di destinazione e il nome del gruppo fra virgolette. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **MRisp** si risponde a qualsiasi chiamata che squilla su un interno appartenente al gruppo specificato. La chiamata non deve essere diretta al numero del gruppo.

Prog - Programma composizione abbreviata (!)

Consente di selezionare e programmare i numeri sui tasti del display.

Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Quota - Elimina quota

Elimina (azzerà) il tempo di collegamento a un servizio dati esterno specificato (ad esempio, Internet).

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il nome del servizio al momento della programmazione. Se non si specifica, vengono eliminate (azzerate) le quote di tutti i servizi. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Coda - Coda chiamate

Inserisce una chiamata corrente nella coda chiamate di un interno specificato. Consente il trasferimento delle chiamate a interni che restituiscono il tono di occupato. Questa funzione non è utilizzabile quando si lavora con più linee a identificativo chiamata.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Coda** durante una chiamata, questa viene inserita nella coda chiamate dell'interno di destinazione. Se è libero, l'interno di destinazione squilla immediatamente. Se è occupato, l'interno di destinazione squilla non appena si libera.

Rich+ - Richiama quando libero

Imposta una richiamata quando si liberano gli interni occupati e al successivo uso degli interni che non rispondono.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Quando un interno chiamato non risponde o è occupato, premendo  **RiAut** si imposta una richiamata da quell'interno. Quando la richiamata è impostata, viene visualizzato **RiAut** con un simbolo .

Premendo di nuovo  **RiAut** viene annullata la richiamata.

Quando l'interno si libera o viene utilizzato di nuovo, sull'apparecchio in cui è stata impostata la richiamata appare la dicitura **Rich+** seguita dal numero. Premendo  si risponde alla richiamata e si avvia una chiamata con il relativo numero di destinazione.

Rich- - Annulla Richiama quando libero

Annulla le funzioni di richiamata su libero impostate.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Rich-** si disattivano le funzioni di richiamata su libero impostate. Se la richiamata è stata impostata tramite il tasto  **RiAut**, il tasto sarà comunque accompagnato dal simbolo  che si può annullare premendo di nuovo il tasto  **RiAut**.

SeqRI - Imposta sequenza di richiamata

Imposta il modello di squillo (sequenza) utilizzato per le chiamate a Voicemail e le richiamate.

Questa funzione non è attualmente supportata dall'apparecchio 5610.

Regis - Registra chiamata

Registra la chiamata corrente dell'interno di destinazione specificato.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dell'interno di destinazione al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo il tasto  **Regis**, la chiamata corrente dell'interno di destinazione viene registrata nella cassetta postale Voicemail.

Nota: per utilizzare questa funzione, deve essere installato Voicemail Pro. Se è attivato l'avviso di registrazione chiamata, gli interlocutori sentiranno un avviso prima dell'inizio della registrazione. In alcuni paesi può essere obbligatorio per legge avvisare i chiamanti che la chiamata viene registrata.

Relè - Impulso relè

Attiva momentaneamente il relè di uscita esterno specificato (1 o 2) per 5 secondi.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interruttore del relè (1 o 2) del sistema telefonico al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Relè**, il relè specificato si accende per 5 secondi e poi si spegne.

Relè+ - Relè attivato

Attiva il relè di uscita esterno specificato (1 o 2).

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interruttore del relè (1 o 2) del sistema telefonico al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Relè**, il relè specificato si accende.

Relè- - Relè disattivato

Disattiva il relè di uscita esterno specificato (1 o 2).

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'interruttore del relè (1 o 2) del sistema telefonico al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Relè**, il relè specificato si spegne.

Ripr - Riprendi chiamata

Riprende una chiamata precedentemente sospesa in uno slot specificato della centrale telefonica ISDN. Questa funzione non è supportata negli USA.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dello slot della centrale al momento della programmazione. Il numero dello slot viene quindi visualizzato di fianco a  **Ripr**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Ripr** si riprendono le chiamate precedentemente sospese nello slot specificato della centrale telefonica. Le chiamate sospese si possono riprendere da qualsiasi interno.

Recup - Recupera chiamata

Recupera una chiamata precedentemente in attesa in uno slot ISDN specificato dell'ufficio centrale ed è supportato solo se l'ufficio centrale fornisce una funzione di attesa chiamate Q.931. Questa funzione non è supportata negli USA.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dello slot della centrale al momento della programmazione. Il numero dello slot viene quindi visualizzato di fianco a  **Recup**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Recup** si recuperano le chiamate precedentemente messe in attesa nello slot specificato della centrale telefonica. Le chiamate in attesa possono essere recuperate solo dall'interno che le ha messe in attesa alla centrale.

RiprP - Riprendi chiamata da parcheggio

Riprende una chiamata parcheggiata da uno slot di parcheggio specificato.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il numero dello slot di parcheggio al momento della programmazione. Il numero dello slot viene quindi visualizzato di fianco a  **RiprP**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **RiprP** si riprende una chiamata precedentemente parcheggiata in uno slot di parcheggio specificato da parte dello stesso interno o di un altro.

SnrDi - Suoneria disattivata (!)

Attiva o disattiva la suoneria dell'apparecchio.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Con il tasto programmato  **SnrDi** si attiva o disattiva la suoneria dell'apparecchio. Quando è disattivata, viene visualizzato **SnrDi** con un simbolo .

ITC - Invia tutte le chiamate (!)

Attiva o disattiva la modalità "non disturbare".

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Con il tasto  **ITC** si attiva o disattiva la modalità "non disturbare". Quando è attivato, viene visualizzato **ITC** con un simbolo  e sul display appare una **N** (nessuna chiamata).

Quando **ITC** è attivato, i chiamanti sentono il tono di occupato o sono deviati su Voicemail. Per ogni utente l'amministratore di sistema può impostare i numeri che possono chiamare anche quando **ITC** è attivato. Se dispone di Phone Manager, l'utente dell'interno può impostare da solo quei numeri.

Soppr - Sopprimi AD (!)

Consente di sostituire la visualizzazione delle cifre composte con caratteri **s**.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Con il tasto programmato  **Soppr** si attiva o disattiva la visualizzazione delle cifre composte. Quando è attivato, **Soppr** è visualizzato con un simbolo  e le cifre composte sono sostituite da delle **s** sul display.

Intr - Intercetta chiamata

Consente di acquisire una chiamata da un interno specificato o riprendere una chiamata appena trasferita o inoltrata. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Se si immette il numero di un interno di destinazione al momento della programmazione di questa funzione, il numero viene visualizzato di fianco a  **Intr**. Premendo  **Intr** quando l'interno di destinazione ha una chiamata in corso, si acquisisce la chiamata.

Se non si immette il numero di un interno di destinazione al momento della programmazione di questa funzione, premendo  **Intr** si recupera l'ultima chiamata trasferita dall'interno, comprese le chiamate deviate su Voicemail.

Note:

1. L'interno di destinazione non deve avere *Inserimento impossibile* impostato.
2. L'interno a cui è assegnato Intr deve avere anche *Inserimento possibile* impostato.

SosCA - Sospendi CA

Sospende la chiamata corrente a livello del centralino e risponde alla chiamata in attesa.

Se non è stato specificato il numero di uno slot del centralino al momento della programmazione della funzione, viene utilizzato lo slot 0 del centralino. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

L'uso del tasto  **SosCA** è supportato solo se il centralino fornisce una funzione di sospensione chiamate Q.931.

Sosp - Sospendi chiamata

Sospende la chiamata in corso al centralino.

Se non è stato specificato il numero di uno slot del centralino al momento della programmazione della funzione, viene utilizzato lo slot 0 del centralino. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

L'uso del tasto  **Sosp** è supportato solo se il centralino fornisce una funzione di sospensione chiamate Q.931.

Timer - Timer (!)

Avvia un timer sul display dell'apparecchio.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Il timer viene azzerato ad ogni nuova chiamata in entrata o in uscita. Quando è selezionata la modalità timer, è visualizzato un simbolo  di fianco a **Timer**.

OrGrn - Ora del giorno (!)

Visualizza sul display del telefono la data e l'ora invece del nome dell'utente e dei dettagli del numero.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione può anche essere programmata sul telefono direttamente dall'utente, premendo un tasto  **Ammin**.

Quando è selezionata la modalità Ora del giorno, è visualizzato un simbolo  di fianco a **OrGrn**.

Altrn - Alterna chiamate

Passa da una chiamata all'altra fra quelle correntemente messe in attesa dall'utente dell'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **Altrn** si mette in attesa la chiamata corrente dell'utente e ci si collega con una chiamata messa in attesa in precedenza.

RiVM- - Richiamata Voicemail disattivata

Disattiva la funzione di richiamata Voicemail per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **RiVM-** si disattiva la funzione di richiamata Voicemail per l'interno.

RiVM+ - Richiamata Voicemail attivata

Attiva o disattiva la funzione di richiamata Voicemail per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **RiVM+** si attiva o disattiva la funzione di richiamata Voicemail per l'interno. Quando la funzione è attivata, viene visualizzato **RiVM+** insieme a un simbolo  e l'interno riceve una chiamata quando vi sono messaggi nella relativa cassetta postale.

VMRac - Ricevi Voicemail

Accede a una cassetta postale Voicemail specificata per raccogliere o lasciare messaggi.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere il nome della cassetta postale di destinazione preceduto da ? per raccogliere i messaggi o # per lasciare un messaggio. Se viene immesso solo ? o #, viene utilizzata la cassetta postale dell'interno chiamante. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Viene visualizzato il tasto  **VMRac** seguito dal nome della cassetta postale.

VMDis - Voicemail disattivata

Disattiva la funzione Voicemail per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **VMDis** si disattiva la funzione Voicemail per l'interno.

VMAt - Voicemail attiva

Attiva o disattiva la funzione di Voicemail per l'interno.

Questa funzione non richiede l'immissione di dati al momento della programmazione. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Con il tasto  **VMAt** si attiva o disattiva la funzione Voicemail per l'interno. Quando la funzione Voicemail è attivata, viene visualizzato **VMAt** con il simbolo .

TmpCo - Imposta tempo conclusione

Imposta il tempo di impiego dell'interno da inserire fra una chiamata e l'altra.

Per utilizzare questa funzione, è necessario immettere l'intervallo in secondi al momento della programmazione. Il valore è indicato di fianco a **TmpCo**. Questa funzione non può essere programmata tramite il telefono dall'utente.

Premendo  **TmpCo** si imposta il tempo di impiego dell'interno sul numero di secondi indicato. Questo intervallo è utilizzato per impostare un ritardo fra il termine di una chiamata e la chiamata successiva per l'interno (la chiamata in attesa può tuttavia essere indicata sul display).

Funzioni del sistema

Introduzione

Oltre alle caratteristiche specifiche del telefono, tramite i codici funzione è possibile accedere a una serie di funzioni del sistema.

Queste istruzioni si riferiscono alla configurazione predefinita del sistema. Si suppone che si stiano utilizzando i codici funzione predefiniti e che l'utente abbia accesso completo a tutte le funzioni e alla rete telefonica pubblica.

Esecuzione di chiamate

Chiamate interne:

Se l'amministratore di sistema ha assegnato all'utente la funzione *Richiamata quando libero* (vedere [Rich+ - Richiama quando libero](#)) associandola a un numero del tastierino, è possibile effettuare le seguenti operazioni:

1. Quando si chiama un interno che non risponde o è occupato, premere il tasto funzione  **Rich**, per impostare una richiamata da quell'interno.
2. Quando l'interno chiamato si libera, il telefono del chiamante squilla (tre squilli).
3. Sollevare il ricevitore e l'interno viene chiamato automaticamente.
4. Quando l'interno chiamato si libera, il telefono del chiamante squilla (tre squilli).
5. Sollevare il ricevitore e l'interno viene chiamato automaticamente.

Chiamate esterne:

per effettuare una chiamata esterna, comporre il numero (preceduto dal codice di accesso, se richiesto) oppure utilizzare un codice di composizione rapida (richiedere l'elenco dei codici rapidi all'amministratore del sistema).

Se durante la composizione si sente il tono di occupato, è possibile che la chiamata sia bloccata. L'amministratore del sistema può bloccare alcune chiamate, ad esempio quelle verso numeri a tariffa speciale e le chiamate internazionali.

Risposta alle chiamate

Squillo al proprio interno:

sollevare semplicemente la cornetta. Quando è attivata la modalità cuffie, premere il tasto associato all'avviso.

I modelli di squillo predefiniti sono i seguenti:

- Le chiamate interne hanno uno squillo singolo
- Le chiamate esterne hanno uno squillo doppio

Queste impostazioni possono essere modificate dall'amministratore di sistema.

Squillo a un altro interno:

è possibile rispondere dal proprio telefono utilizzando Risposta a chiamata; sollevare il ricevitore e comporre:

- ***30** per rispondere a una chiamata che squilla dovunque.
- ***31** per rispondere a una chiamata diretta a un numero del proprio gruppo.
- ***32*201#** per rispondere alla chiamata di un particolare interno (nell'esempio, 201).

Nota: Se il telefono squilla più a lungo del periodo specificato (15 secondi per impostazione predefinita), si attiva una delle funzioni di reindirizzamento, ad esempio la posta vocale o l'inoltro di chiamata.

Chiamata in attesa

Il tono di chiamata in attesa durante una conversazione telefonica informa l'utente che è in arrivo un'altra chiamata. Quando si sente il tono di chiamata in attesa, concludere la chiamata corrente o mettere in attesa il chiamante. A quel punto squillerà la chiamata in attesa.

Per attivare Chiamata in attesa, utilizzare il codice ***15**; per disattivarla, utilizzare ***16**.

Inoltro di chiamata

Le chiamate possono essere inoltrate a un altro interno o a un numero esterno quando si è lontani dalla propria scrivania (su Non risposta), quando il proprio interno è occupato (su tutti i tasti identificativi di chiamata) o in risposta a tutte le chiamate (ad esempio quando si è in ferie).

- Per impostare il numero a cui inoltrare le chiamate, comporre ***07*201#** (in questo esempio, le chiamate sono inoltrate all'interno 201).
 - Per attivare l'inoltro di chiamate dirette (ossia non di un gruppo di suoneria), comporre ***01**. Per disattivarlo, comporre ***02**.
 - Per attivare l'inoltro delle chiamate quando è occupato, comporre ***03**; per disattivarlo, comporre ***04**.
 - Per attivare l'inoltro se non c'è risposta, comporre ***05**; per disattivarlo, comporre ***06**.
-

Deviazione di chiamata

È possibile deviare le chiamate a un altro interno.

Nota: se dall'interno temporaneo nessuno risponde alle chiamate, queste sono inoltrate alla posta vocale o al numero di inoltro di chiamata.

Su un altro interno:

- ***12*N#** dall'interno che si sta utilizzando temporaneamente (sostituire **N** con il numero del proprio interno). In questo modo le chiamate dirette all'interno usuale saranno deviate all'interno che si sta utilizzando temporaneamente.
- ***13*N#** per reindirizzare le chiamate al proprio interno prima di ritornare alla scrivania.

Sul proprio interno:

- ***14*N#** dal proprio interno (sostituire **N** con l'interno su cui deviare le chiamate).
- ***14*#** per annullare una funzione dal proprio interno.

È possibile deviare le chiamate a un altro interno. Negli esempi che seguono, **N** è l'interno verso il quale si desidera deviare le chiamate.

Nota: se dall'interno temporaneo nessuno risponde alle chiamate, queste sono inoltrate alla posta vocale o al numero di inoltro di chiamata.

Su un altro interno:

- ***12*N#** dall'interno che si sta utilizzando temporaneamente.
- ***13*N#** per reindirizzare le chiamate al proprio interno prima di ritornare alla scrivania.

Sul proprio interno:

- ***14*N#** dal proprio interno.
- ***14*#** per annullare una funzione dal proprio interno.

Non disturbare

È possibile scegliere di non ricevere nessuna chiamata o soltanto quelle provenienti da determinati numeri, inseriti nell'elenco eccezioni.

Per attivare e disattivare Non disturbare (con o senza eccezioni) eseguire le seguenti operazioni:

- Comporre ***08** e per disattivarlo comporre ***09**

oppure

- Comporre ***10*N#** per aggiungere un numero all'elenco eccezioni.

oppure

- Comporre ***11*N#** per cancellare un numero dall'elenco eccezioni.

Nota: chi chiama da un numero non incluso nell'elenco eccezioni sente un tono di occupato oppure viene reindirizzato alla posta vocale.

Voicemail

Non tutti i sistemi supportano la posta vocale o hanno installato il programma Voicemail.

- Per attivare Voicemail, comporre ***18**; per disattivarlo, comporre ***19**.
- Per ascoltare la posta vocale, utilizzare il codice ***17**.

È inoltre possibile impostare la posta vocale in modo da ricevere i messaggi attraverso una chiamata al proprio numero non appena si aggancia. Questa funzione è definita *Richiamata Voicemail*.

- Per attivare Richiamata Voicemail, comporre ***48**; per disattivarla, comporre ***49**.

La composizione di un numero mentre si ascoltano i messaggi richiede ulteriori funzioni.

Una volta recapitati, i messaggi restano nel sistema per 24 ore (questa durata è fissa per Voicemail Lite, ma può essere modificata dall'amministratore di sistema se il sistema IP Office in uso è dotato di VoicemailPro).

È possibile ascoltare la propria posta vocale da un altro interno utilizzando il codice PIN configurato dall'amministratore del sistema. Se si è fuori ufficio, è possibile ascoltare i messaggi componendo il proprio numero da un numero registrato per tale scopo oppure componendo il proprio interno seguito dal codice PIN. Se la procedura viene convalidata, digitare **1** per ritirare la posta.

L'amministratore del sistema specifica anche il numero verso il quale la chiamata viene deviata se il chiamante compone **0**, oltre all'indirizzo e-mail (se Voicemail e il programma di posta elettronica sono integrati).

Codici funzione predefiniti

I seguenti sono i codici funzione predefiniti normali disponibili a tutti gli utenti. L'amministratore di sistema potrebbe aggiungere altri codici per altre funzioni o per le composizioni rapide.

Dove è indicata una **N**, questa deve essere sostituita dal numero appropriato. Ad esempio, in ***07*N#** sostituire **N** con l'interno a cui si desidera inoltrare le chiamate quando l'inoltro è attivato.

*00	Annulla tutti gli inoltri	*32*N#	Risposta a un interno
*01	Attiva Inoltra sempre	*33*N#	Chiama coda
*02	Disattiva Inoltra sempre	*34	Musica d'attesa
*03	Attiva Inoltra su occupato	*35*N#	Connetti interno
*04	Disattiva Inoltra su occupato	*36*N#	Disconnetti interno
*05	Attiva Inoltra su Non risposta	*37*N#	Parcheggia chiamata
*06	Disattiva Inoltra su Non risposta	*38*N#	Riprendi chiamata da parcheggio
*07*N#	Inoltra al numero	*39	Relè attivato
*08	Attiva Non disturbare	*40	Relè disattivato
*09	Disattiva Non disturbare	*41	Impulso relè
*10*N#	Aggiungi eccezione non disturbare	*42	Relè attivato
*11*N#	Cancella eccezione non disturbare	*43	Relè disattivato
*12*N#	Trasferimento di chiamata all'interno originale	*44	Impulso relè
*13*N#	Annulla trasferimento di chiamata all'interno originale	*45*N#	Intercetta chiamata
*14*N#	Trasferimento di chiamata a	*46	Intercetta chiamata
*15	Attiva Chiamata in attesa	*47	Aggiungi conferenza
*16	Disattiva Chiamata in attesa	*48	Attiva Richiamata Voicemail
*17	Ricevi Voicemail	*49	Disattiva Richiamata Voicemail
*18	Voicemail attiva	*50	Attiva Inoltra chiamate a gruppo di suoneria
*19	Disattiva Voicemail	*51	Disattiva inoltro per chiamate a gruppo di suoneria
*20*N#	Imposta Servizio notturno gruppo di suoneria	*52	Elimina chiamata
*21*N#	Annulla Servizio notturno gruppo di suoneria	*53*N#	Rispondi chiamata membri
*29	Alterna chiamate	*57*N#	Inoltra su numero occupato
*30	Risposta a una chiamata	*70*N#	Componi interno fisico per numero
*31	Risposta a un gruppo	*71*N#	Componi interno fisico per ID

Gestione e risoluzione dei problemi

Panoramica

I telefoni IP 5610 presentano pochissimi problemi. Questo capitolo contiene informazioni utili per:

- Collaudare il telefono e assicurarsi che funzioni correttamente.
- Risolvere i problemi di base: in questo schema sono descritti i problemi più comuni dell'utente finale e sono suggerite delle soluzioni.
- Risolvere i problemi specifici dell'applicazione: in questo schema sono descritti problemi e soluzioni specifici di un'applicazione 5610 (telefono, composizione rapida, registro delle chiamate o accesso al Web).
- Ripristinare o spegnere e riaccendere il telefono, quando la risoluzione problemi di base non risolve il problema.

Collaudo del telefono

Questa funzione consente di verificare che le luci e il display del telefono funzionino correttamente.

Collaudo delle luci e del display del telefono

1. Con il telefono inattivo (agganciato), premere e lasciare il tasto  **Mute**, quindi premere i seguenti numeri sul tastierino: **8 3 7 8 #** (che significa TEST).
 - Il display dovrebbe indicare che l'auto-test è iniziato.
Se il test riesce, viene visualizzato un messaggio che lo comunica;
se non riesce, viene visualizzato un messaggio che lo comunica.
2. Premere # per tornare alla schermata del telefono.
 - Se sul display non appare nulla e il telefono è alimentato, potrebbe essere necessario sostituirlo. Contattate l'amministratore di sistema per assistenza o per ulteriori informazioni di risoluzione problemi.

Risoluzione dei problemi

- **Il telefono non si attiva alla prima connessione:**
Se l'amministratore di sistema non ha ancora inizializzato il telefono, potrebbe verificarsi un ritardo di alcuni minuti prima che diventi operativo. Al momento della connessione, il telefono inizia a scaricare il software su cui si basa il suo funzionamento, il proprio indirizzo IP ed eventuali funzioni speciali programmate dall'amministratore di sistema dal server a cui è collegato. Comunicare ogni ritardo superiore a 10 minuti all'amministratore di sistema.
- **Il telefono non si attiva dopo un'interruzione dell'alimentazione elettrica:**
Lasciare passare alcuni minuti, necessari alla reinizializzazione, dopo che è stato scollegato dalla presa di corrente o dopo interruzioni dell'alimentazione o problemi del server.
- **Nel display è visualizzato un messaggio di errore o informativo:**
La maggior parte dei messaggi si riferisce all'interazione fra server e telefono. Se non è possibile risolvere il problema basandosi sul messaggio ricevuto, contattare l'amministratore di sistema per risolverlo.
- **L'altoparlante non funziona:**
Chiedere all'amministratore di sistema se l'altoparlante è stato disattivato.

- **Non appaiono caratteri sul display:**
Vedere la sezione "Il telefono non si attiva alla prima connessione" riportata sopra. Verificare tutti i cavi collegati al telefono per assicurarsi che sia collegato correttamente. Controllare la fonte di alimentazione, per assicurarsi che il telefono sia alimentato. Eseguire la seguente procedura di collaudo: con il telefono inattivo (agganciato), premere e lasciare il tasto **Mute**, quindi premere i seguenti numeri sul tastierino: **8 3 7 8 #** (che significa TEST). Il display dovrebbe indicare che l'auto-test è iniziato e quindi se è riuscito o meno. Se sul display non appare nulla e il telefono è alimentato, potrebbe essere necessario sostituirlo. Se la soluzione suggerita sopra non risolve il problema, ripristinate il telefono o scollegatelo e ricollegatelo alla corrente con l'assistenza dell'amministratore di sistema.
- **Non si sente alcun tono di selezione:**
Assicurarsi che i cavi della cornetta e della linea siano connessi correttamente. Si noti che può verificarsi un leggero ritardo di funzionamento se si scollega e ricollega il telefono. Contattare l'amministratore del sistema se il problema persiste.
- **Il telefono non squilla:**
Alzare il volume della suoneria con i tasti ▼ e ▲ **Volume**. Da un altro apparecchio, chiamate l'interno per verificare che la soluzione suggerita abbia risolto il problema.
- **Tutti gli altri problemi di IP:**
Contattate il vostro amministratore del sistema.

APPLICAZIONE COMPOSIZIONE RAPIDA:

- **Non è possibile effettuare chiamate in uscita utilizzando voci di composizione rapida:**
Tasto di composizione. Controllare che nessun indicativo di chiamata (linee in entrata/uscita) sia in uso. Se tutte le linee sono in uso, attendere finché non è disponibile una linea per effettuare una chiamata.
- **Non è possibile aggiungere una voce all'elenco di composizione rapida:**
Sono disponibili 100 voci di composizione rapida, il massimo consentito. È necessario eliminare almeno una voce prima di aggiungerne una nuova.

APPLICAZIONE REGISTRO CHIAMATE:

- **Non è possibile effettuare chiamate in uscita selezionando voci del registro chiamate:**
Controllare che nessun indicativo di chiamata (linee in entrata/uscita) sia in uso. Se tutte le linee sono in uso, attendere finché non è disponibile una linea per effettuare una chiamata.
- **Non è possibile aggiungere una voce all'elenco di composizione rapida:**
Sono disponibili 100 voci di composizione rapida, il massimo consentito. È necessario eliminare almeno una voce prima di aggiungerne una nuova.
- **La composizione di numeri da questa applicazione non funziona:**
L'amministratore di rete deve gestire le impostazioni per la funzione di composizione migliorata che esulano da quelle predefinite.

Reimpostazione del telefono IP

Reimpostare il telefono IP quando gli altri suggerimenti di risoluzione problemi non hanno effetto oppure dopo che l'amministratore di sistema lo ha consigliato.

Reimpostazione del telefono

Questa procedura di reimpostazione di base dovrebbe risolvere la maggior parte dei problemi.

1. Premere il tasto  **Mute**.
2. Premere in sequenza i seguenti tasti del tastierino: 73738#. Nel display viene visualizzato il messaggio "Reimpostare i valori? * = no # = sì."
3. Scegliere una delle opzioni seguenti:
 - Per reimpostare il telefono ma non eventuali valori assegnati, premere * (asterisco).
 - Viene riprodotto un tono di conferma e viene visualizzato il messaggio "Riavviare il telefono?"
 - * = no
 - # = sì."
 - Per reimpostare il telefono e i valori assegnati in precedenza, premere # (cancellito) (utilizzare questa opzione solo se il telefono ha valori statici programmati).
 - Nel display viene visualizzato un messaggio di ripristino in corso, mentre il telefono IP reimposta i valori programmati, quale l'indirizzo IP, sui valori predefiniti e ristabilisce la connessione al server. Nel display viene visualizzato il messaggio "Riavviare il telefono?"
 - * = no
 - # = sì."

Nota: Il riavvio o la reimpostazione del telefono può richiedere qualche minuto.

Spegnere e riaccendere il telefono

Utilizzare questo metodo con l'approvazione dell'amministratore di sistema e solo se non è possibile eseguire la procedura di ripristino di base o programmata o se questa non risolve il problema:

1. Scollegare il telefono dall'alimentazione e ricollegarlo. La connessione del telefono viene ristabilita.
2. Se spegnendo e riaccendendo non si risolve il problema, l'amministratore di sistema può eseguire un procedimento più drastico, scollegando e ricollegando sia il telefono che i cavi Ethernet.

AVVERTENZA:

la procedura citata al passaggio 2, dato che richiede la riprogrammazione di determinati valori, deve essere eseguita solo dall'amministratore di sistema.

Indice analitico

5

5610

Panoramica 1

A

Accesso 5

Altoparlante 1

elenco Composizione rapida 5

Registro chiamate 5

Accesso al Web 57

Accesso alla rete, applicazione 24
eccetto 24

Acct 28

Acct, tasto 33

Adagio 25

Aggiungi 11

Composizione rapida 12

Nuova composizione rapida 13

Premere 11

Aggiungi conferenza 35

Aggiungi eccezione a non disturbare 56

Aggiungi eccezione non disturbare 37

Alterna chiamate 50

Altoparlante 34

Accedere 1

premere 5

Altrn 50

Premere 50

Altro interno 44

Parcheggio chiamate 44

Ammin 27

Ammin, tasto 35

esistente 33

Ammin1 27

Ammin1, menu 30

Ammin1, tasto 28

Amministratore 4

Amministratore di sistema 4

Tasti funzione 27

Analogica 34

AnIn 39

Premere 39

Annulla 17

Gruppo di suoneria Fuori servizio 42

premere 21

Annulla fuori servizio gruppo di suoneria 42

Servizio 42

Annulla Richiamata su occupato 46

Annulla Servizio notturno gruppo di suoneria
56

Annulla trasferimento di chiamata all'interno
originale 56

Annulla tutti gli inoltri 56

Annullare 6

Chiam 6

ApCnf 34

Premere 34

Apostrofo 22

immettere 22

APPLICAZIONE COMPOSIZIONE RAPIDA 57

APPLICAZIONE REGISTRO CHIAMATE 57

Aquisisci 32

Ascol 32

Ascol, tasto 43

Ascolta chiamata 43

Assnt 32

Att/Disatt cuffie 28

Attesa automatica 8

Attiva Chiamata in attesa 35

Attiva Inoltra chiamate a gruppo di suoneria 39

Attiva Inoltra sempre 56

Attiva Non disturbare 36

Attiva Richiamata Voicemail 56

Attiva/disattiva richiamata voicemail 50

attivato/disattivato 41

attesa 35

inoltra 34

Auto 57

Autoamministratore 33

Avanzate 37

Avaya 5610 1

Avaya IP Office 1

AVVERTENZA 59

Avvisi visivi 25

selezionare 25

B

Backspace 13

Backspace, tasto 22

utilizzare 22

Backup/Ripristina 19

modificare 21

Backup/ripristino del telefono IP 21

C

CA 28

premere 33

CA, tasto 33

CAAt 35

CAAt, tasto 35

CADis 35

CADis, tasto 35

Canc 30

Canc CA 34

CancCA 34

Premere 34

Cancella eccezione non disturbare 37

Caratteristiche 21

CASos 36

Premere 36

CAUTELA 21

CAUTELE 3

CCA 36

Premere 36

Cerca 44

Cercapersone Gruppo 40

Ch. in usc. 17

Ch.Risp 17

Chiam 45

Annullare 6

Deviazione 54

Effettuare 17

In entrata 4

Risposta 5

Chiama coda 46

Chiamata in attesa 54
Chiamata in attesa sospesa 36
Chiamate in entrata 33
Chiamate interne 53
Cmprs 33
Coda 46
 premere 46
Codici funzione predefiniti 56
Collega 3
Collegamento immediato 38
Comandi del volume 1
Comp 45
 display 48
 Numero composizione rapida 12
Comp CA 36
Comparsa 33
Comparsa linea 3
Componi interno fisico 56
Componii interno fisico 45
Composizione abbreviata 28
Composizione cercapersone 44
Composizione diretta 36
Composizione emergenza 38
Composizione inclusione 43
Composizione Intercom 43
Composizione migliorata 57
Composizione rapida 17
 Aggiungere 12
 Eliminare 12
 Modifica 12
 Panoramica 11
Composizione rapida, tasto 24
 etichettare 24
Con ponte 3
Conf 35
 Premere 35
Conferenza 10
Connesso 33
Connetti 43
Connetti interno 56
Consente 19
 PC Ethernet 19
Consentire 19
 Voce 19
ConservaCA 42
 Premere 42
Contrasto del display 21
Controllo del contrasto 19
CR 17
 Premere Aggiungi 17
CrcGr 40
CrcGr, tasto 40
Cuffia 6
Cuffia, tasto 40

D

Deutsch 23
Deviato 34
 Chiamate 54
 voicemail 34
Diret 36
Disattiva Chiamata in attesa 35
Disattiva gruppo di suoneria 41
Disattiva Inoltra sempre 56
Disattiva Inoltra su occupato 38

Disattiva inoltra per chiamate a gruppo di suoneria 39
Disattiva Non disturbare 36
Disattiva Richiamata Voicemail 50
Disattiva Voicemail 50
Disattivata 21
 Connessione 21
Disc 43
 Premere 43
Disconnetti interno 56
Display, identificativi di chiamata 1
Dopo 24

E

È 11
e/o 19
Ecceetto 24
 Accesso alla rete, applicazione 24
Effettuare 17
 Chiam 17
elenco Composizione rapida 5
 Accesso 5
Elenco degli ultimi numeri 8
Elim, tasto 22
 utilizzare 22
Elimina 17
 Composizione rapida 12
 Singola voce di registro 17
Elimina chiamata 56
Elimina eccezione a non disturbare 56
Elimina quota 46
Eliminare tutte le voci 17
E-mail 55
Emrgz 38
Emulazione 35
Entrambi i tasti Ammin 28
Errore/informazione 57
Esci 17
 Registri chiamate 17
Esistente 33
 Ammin, tasto 33
Español 23
Estrn 36
Ethernet 59
Etichettare 24
 Composizione rapida, tasto 24
 esci 22
Etichette dei tasti funzione 22
 Modificare 22
Expl 28
 premere 30
Expl1 30

F

Fatto 34
Fine 7
 vivavoce 7
Flash 38
Français 23
FTP 21
Funzionamento spie 3
Funzione 1
Funzione attiva 4
FUNZIONE SU TASTO 30
Funzioni del sistema 4
 il numero 4

Funzioni personalizzate 27
 Programmazione 27

G

G 41
 GFS 42
 Premere 42
 Giapponese 23
 Giorno 28
 Ora 49
 GrAb 41
 premere 41
 GrDis 41
 premere 41
 GRisp 45
 Premere 45
 Grup 32
 Gruppo - Ricerca 36
 Gruppo di suoneria 41
 Gruppo di suoneria attivato 41
 GSN 28
 Premere 41

H

H 4
 HEADSET, tasto 40
 Home 5

I

IAuto 42
 IComp 43
 Icone dei tasti identificativi di chiamata 4
 ID 56
 ID utente 21
 Identificativi con ponte 3
 Identificativo chiamata 27
 Identificativo copertura chiamata 3
 IMMETT ACCOUNT 33
 Imp 24
 ITC 27
 No 24
 Sì 24
 Impossibile 43
 Imposta Gruppo di suoneria Fuori servizio 42
 Servizio 42
 Imposta Sequenza chiamata esterna 44
 Imposta Sequenza chiamata interna 42
 Imposta sequenza di richiamata 46
 Imposta servizio notturno gruppo di suoneria 41
 Imposta tempo conclusione 51
 Imposta Tempo di Non risposta 44
 Imposta testo assente 32
 Impostazioni dell'indirizzo IP 20
 Impulso relè 47
 In attesa 35
 attivato/disattivato 35
 In entrata 4
 Chiam 4
 In entrata/in uscita 57
 Inclu 43
 Include 40
 30 15
 D 40
 N 36
 Incontro conferenza 34

INDeX 36
 Indica 57
 errore/informazione 57
 indicatore 1
 indicatore LED 1
 Indietro 23
 Etichetta 22
 Telefono 57
 Indirizzi IP 19
 Visualizza 19
 Indirizzo IP server 21
 Informazioni varie 20
 InG 39
 Premere 39
 InItC 28
 Premere 34
 InNAt 39
 Premere 39
 InNDi 39
 Premere 39
 InOAt 38
 Premere 38
 InODi 38
 Premere 38
 Inoltra 40
 201 54
 attivato/disattivato 34
 Inoltra sempre disattivato 40
 Inoltra su numero occupato 38
 Inoltra tutte le chiamate 28
 Inoltro
 Attiva su Non risposta 39
 Inoltro di chiamata 54
 Inoltro sempre attivato 40
 Inoltro su Non risposta disattivato 39
 Inoltro su occupato attivato 38
 InSAAt 40
 Premere 40
 InSDi 40
 Premere 40
 Inserimento impossibile 49
 Inserimento possibile 49
 InSuOcc 38
 Premere 38
 Int. 43
 Int.xxx 21
 Intercetta chiamata 49
 Intercom automatica 42
 Interfaccia del telefono 20
 Internet 46
 IntFis 45
 Intmp 32
 premere 37
 Intr 49
 Premere 49
 Introduzione 53
 Intru 32
 Premere 43
 Intru, tasto 43
 Intrusione chiamata 43
 Invia tutte le chiamate 27
 Invio 22
 Apostrofo 22
 IP 59
 IP Office 19

IP Office, codici funzione 33

ISDN 48

Italiano 23

ITC 27

impostare 27

NonDisturbare 19

ITC, tasto 48

K

Katakana 23

L

LED 1

Level 3.0 1

Linea 3

Lingua 23

Log off 19

M

Maius/Minusc 22

Mant 30

Mantieni Chiamata in attesa 42

Metti chiamata in attesa 42

Metti in attesa 5

Premere 42

Modalità 6

Modalità di programmazione abbreviata 30

Modif 11

Composizione rapida 12

Modificare 21

Backup/Ripristina 21

Etichette dei tasti funzione 22

Timer chiamate 25

Modificare l'etichetta 22

MRisp 45

Premere 45

Musica 43

Premere 43

Musica d'attesa 43

Mute 8

Mute, tasto 59

Premere 59

versione 57

N

N 54

include 36

Nederlands 23

No

impostare 24

Selezionare 21

NoDA 36

Premere 36

NoDDi 36

Premere 36

NoDZ 37

Premere 37

NoIno 39

Premere 39

Nome 13

Nome/telefono 1

Non disturbare 37

Non disturbare attivato 56

Non disturbare attivato/disattivato 55

Non disturbare disattivato 56

Non Risposta abilitato 56

Non risposta disattivato 56

Non riuscito 57

NonDisturbare 19

ITC 19

Numero 45

Funzioni del sistema 4

Numero composizione rapida 12

Comporre 12

Numero inoltra 39

Numero, menu 13

Nuova composizione rapida 13

Aggiungere 13

Nuovo 22

O

Occupato 34

Occupato attivato 56

Occupato disattivato 56

Occupato in attesa 34

Occupato, tasto 34

OccupatoG 34

Premere 34

Offre 49

Q0,931 49

Opzioni 24

Display 1

Opzioni applicazioni 24

Opzioni IP 19

Opzioni, menu 1

Opzioni, tasto 19

Opzioni/preferenze 21

Ora 49

Giorno 49

OrGrn 28

P

Pagina Ammin1 30

Pagina destra/pagina sinistra 1

Pagine Ammin 30

Panoramica 27

5610 1

Composizioni rapide 11

Registro chiamate 15

Tasti funzione 27

Panoramica delle opzioni di telefonia 19

ParcC 35

ParcC, tasto 35

Parch 44

premere 44

Parch, tasto 44

Parcheggia chiamata 56

Parcheggio chiamate 35

Altro interno 44

Password 21

PC Ethernet 19

attiva 19

Perse 17

Phone Manager 48

PIN 55

Portoghese 23

Português 23

Preferenze 19

Richiama 19

Premiera Riprd 30

Premere 37

Aggiungi 11

Altoparlante 5

- Altrn 50
 AnIn 39
 Annulla 21
 ApCnf 34
 CA 33
 CancCA 34
 CASos 36
 CCA 36
 Coda 46
 Conf 35
 ConservaCA 42
 Disc 43
 Expl? 30
 GFS 42
 GrAb 41
 GrDis 41
 GRisp 45
 GSN 41
 InG 39
 InItC 34
 InNAt 39
 InNDi 39
 InOAt 38
 InODi 38
 InSAt 40
 InSDi 40
 InSuOcc 38
 Intmp 37
 Intr 49
 Intru 43
 Metti in attesa 42
 MRisp 45
 Musica 43
 Mute, tasto 59
 NoDAt 36
 NoDDi 36
 NoDZ 37
 NoIno 39
 OccupatoG 34
 Parch 44
 Pulsante Comparsa chiamata 8
 Qui 40
 Recup 48
 Reg 15
 Relè 47
 RiAut 46
 RiAut, tasto 46
 Rich 46
 Ripr 47
 Riprendi toglie dal parcheggio 48
 Rispl 37
 Rispo 45
 Rub 36
 SegA 38
 SelRap, softkey 7
 SosCA 49
 Sosp 49
 TmpCo 51
 TmpNR 44
 Premere Aggiungi 17
 CR 17
 Premere Ammin 30
 Premere Annulla 17
 Premere Cancella. 30
 Premere Chiama 17
 Premere Conferenza 10
 Premere Cont 30
 Premere ElimTutto 17
 Premere ESCI 30
 Premere IAuto 42
 Premere Intmp 6
 Premere Mant 30
 Premere Metti in attesa 8
 Premere Modifica 12
 Premere Mute 8
 Premere Opzione 25
 Premere Opzioni 24
 Premere Perse 17
 Premere Pross 31
 Premere Reg 17
 Premere Richiama 5
 Premere Salva 17
 Premere SegA 38
 Premere SelRap 12
 Premere Telefono/Esci 17
 Premere Vivavoce. 7
 PrendiDirette 32
 Presa jack della cuffia 1
 PrioC 45
 Priorità Chiamata 45
 Prog 45
 Programma composizione abbreviata 45
 Programmazione 27
 Funzioni personalizzate 27
 Programmazione estesa 31
 Programmazione tasti funzione 28
 Protocollo Internet 20
 Pulsante Comparsa chiamata 8
 premere 8
 Pulsante identificativo della chiamata 8
 Punto 59
Q
 Q0,931 49
 offre 49
 QoS 19
 Visualizza 19
 Qui
 Premere 40
 Quota 46
R
 Recup 48
 Premere 48
 Recupera chiamata 48
 Reg 27
 Disattivata 21
 premere 15
 Softkey 27
 Regis 47
 Registra chiamata 47
 Registri chiamate 17
 Accesso 5
 Esci 17
 Panoramica 15
 Regolare 7
 vivavoce 7
 Regolare l'altoparlante 5
 REIMMETT ACCOUNT 33
 Reimpostazione 59
 telefono 59

Telefono IP 59
 Reimpostazione valori 59
 Reinizializzazione 57
 Relè 47
 Premere 47
 Relè attivato 47
 Relè disattivato 47
 RiAut 46
 premere 46
 RiAut, tasto 46
 premere 46
 Riavvia 59
 Riavvio/reimpostazione 59
 Ricerca 36
 Ricevi Voicemail 50
 Rich 46
 Premere 46
 Richiama 1
 preferenze 19
 selezionare 24
 Richiamata 46
 Richiamata automatica 33
 Richiamata quando libero 46
 Richiamata su occupato 53
 Richiamata Voicemail 50
 Ricorda 24
 Riferimento 3
 Tasto IP Office 3
 Ripr 47
 Premere 47
 Riprd 30
 Riprendi chiamata 47
 Riprendi chiamata da parcheggio 48
 Riprendi da parcheggio 48
 Riprendi toglie dal parcheggio 48
 Premere 48
 RiprP 48
 RisAl 41
 RisAl, tasto 41
 Risoluzione dei problemi 57
 Risoluzione problemi di base 57
 Rispl 37
 premere 37
 Rispl, tasto 37
 RisplO 45
 Premere 45
 Rispondere/chiamare 3
 Rispondi a ogni chiamata 45
 Rispondi chiamata 28
 Gruppo 45
 Rispondi chiamata membri 45
 Rispondi chiamate indirizzate 37
 Risposta 24
 Chiam 5
 Risposta a chiamata 53
 Risposta a un gruppo 45
 Risposta a un interno 56
 Risposta a una chiamata 56
 Risposta automatica interna 41
 RiVM 50
 RspCh 28
 Rub 36
 Premere 36
 Rubrica 36

S
 S 10
 Salva 22
 Schermata telefono in chiam. 24
 Schermata telefono in risp. 24
 SegA 38
 Premere 38
 Selez 31
 Selezionare 24
 Avvisi visivi 25
 No 21
 Richiama 24
 SelRap 11
 Telefono, schermata 24
 Timer chiamate 25
 Velocità visualizzazione messaggi 25
 Selezionare Elimina 17
 Selezionare Salva. 24
 Selezionare Sì 21
 Selezione lingua 23
 SelRap 27
 selezionare 11
 SelRap, softkey 7
 premere 7
 SeqCE 44
 SeqCI 42
 SeqRi 46
 Server file 20
 Server/telefono 57
 Servizio 20
 Annulla fuori servizio gruppo di suoneria 42
 Imposta Gruppo di suoneria Fuori servizio 42
 Sì 24
 impostare 24
 sì è certi? 23
 Significa 57
 TEST 57
 Singola voce di registro 16
 Elimina 17
 Visualizza 16
 SnrDi 48
 SnrDi, tasto 48
 Softkey 1
 Reg 27
 Soppr 28
 Soppr, tasto 48
 Sopprimi AD 28
 SosCA 49
 Premere 49
 Sosp 49
 Premere 49
 Sospendi 49
 Sospendi CA 49
 Sospendi chiamata 49
 Sostituire 3
 Tasti identificativi di chiamata 3
 Spagnolo 23
 Spazio 22
 Specifico dell'applicazione 57
 Spegnere e riaccendere il telefono 59
 Spia 1
 Spie del telefono 57
 Testing 57

-
- Suoneria 20
 - Suoneria disattivata 48
 - Suoneria personale 19
 - Superato 57
 - T**
 - Tasti di gestione chiamate 1
 - Tasti funzione 4
 - Amministratore di sistema 27
 - Panoramica 27
 - Tasti funzione/identificativi di chiamata 4
 - Tasti identificativi di chiamata 3
 - sostituire 3
 - Tasti identificativi di copertura chiamata 3
 - Tasto IP Office 3
 - riferimento 3
 - TASTO PROGRAMMATO 30
 - Tedesco 23
 - Telefono 57
 - esci 57
 - Reimpostazione 59
 - Testing 57
 - Visualizzare 19
 - Telefono IP 59
 - Reimpostazione 59
 - Telefono, composizione rapida 57
 - Telefono, schermata 24
 - selezionare 24
 - Telefono/Esci: 1
 - Test 57
 - significa 57
 - Spie del telefono 57
 - telefono 57
 - Timer 49
 - Timer chiamate 25
 - modificare 25
 - selezionare 25
 - Visualizzare 19
 - TmpCo 51
 - Premere 51
 - TmpNR 44
 - Premere 44
 - Tono di selezione secondario 37
 - TonoComp 37
 - Transfer Protocol 21
 - Trasferimento 9
 - Trasferimento di chiamata 40
 - Trasferimento di chiamata a 40
 - Trasferimento di chiamata all'interno originale 40
 - Trasforma 17
 - Voce di registro in 17
 - Trattino 22
 - U**
 - Ultimo 24
 - Ultimo numero 24
 - Ultimo numero composto 8
 - US 45
 - USA 48
 - Uso del tasto Esci 16
 - Uso della cuffia 6
 - Utent 32
 - Utente | Telefonia digitale 37
 - Utilizzare
 - Backspace, tasto 22
 - Elim, tasto 22
 - vivavoce 7
 - V**
 - Varie 46
 - Veloce 25
 - Velocità visualizzazione messaggi 25
 - selezionare 25
 - Versione 57
 - Mute, tasto 57
 - Virgola 22
 - Visualizza 19
 - composto 48
 - Indirizzi IP 19
 - Opzioni 1
 - QdS 19
 - Singola voce di registro 16
 - Telefono 19
 - Timer chiamate 19
 - Visualizza impostazioni IP 20
 - Visualizza impostazioni IP - Introduzione 20
 - Visualizzare impostazioni predefinite 22
 - Viva voce 42
 - Vivavoce 5
 - fine 7
 - Regolare 7
 - utilizzare 7
 - VMA 50
 - VMA, tasto 50
 - VMDis 50
 - VMDis, tasto 50
 - VMRac 50
 - VMRac, tasto 50
 - Voce 19
 - Consentire 19
 - Voce Codice Account 28
 - Voce di registro in 17
 - Trasforma 17
 - Voicemail 50
 - deviata 34
 - Voicemail attiva 50
 - Voicemail Lite 55
 - Voicemail Pro 47
 - Voicemail, attivazione/disattivazione 50
 - VoicemailPro 55
 - Volume 57

Le cifre e i dati riportati nella presente documentazione sono generici e devono essere specificamente confermati per iscritto da Avaya prima di poter essere applicati a qualsiasi ordine o contratto particolare.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche o variazioni alle caratteristiche tecniche dettagliate a propria discrezione. La pubblicazione di informazioni nella presente documentazione non implica la libertà da brevetti o altri diritti di protezione di Avaya o altri.

La proprietà intellettuale relativa a questo prodotto (inclusi marchi di fabbrica) e registrata a Lucent Technologies è stata trasferita o autorizzata da Avaya.

Tutti i marchi contrassegnati dai simboli ® o ™ sono rispettivamente marchi o marchi registrati di Avaya Inc. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Questo documento contiene informazioni proprietarie di Avaya e non deve essere divulgato o utilizzato se non in conformità agli accordi applicabili.

Commenti o suggerimenti relativi alla presente documentazione devono essere inviati a "wgctechpubs@avaya.com".

© 2005 Avaya Inc. Tutti i diritti riservati.

Avaya
Sterling Court
15 - 21 Mundells
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1LZ
Inghilterra

Tel: +44 (0) 1707 392200

Fax: +44 (0) 1707 376933

E-mail: contact@avaya.com

Web: <http://www.avaya.com>